



# LE FLORIDIEN

SOUTH FLORIDA'S MOST TRUSTED HAITIAN NEWSPAPER

**FREE**  
Thanks to our  
ADVERTISERS  
Please support  
Them!

Vol. 13 No. 287 • March 1 - 15, 2013

[www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)

PHONE: 305-610-7481

## South Florida Haitian Community Losing Political Power



Former State Rep. John Patrick Julien



Former State Rep. Mackenson Bernard



Miami-Dade Commissioner Jean Monestime

2014

?

By Dessalines Ferdinand

The Haitian-American community throughout South Florida is facing political turmoil that its citizens

should not take lightly. During the past twenty years, Haitian-Americans have worked hard to become more vocal politically, both on a local as well as statewide level, and have

achieved tremendous success stories behind individuals such as Philippe Derose, Phillip J. Brutus, Josaphat "Joe" Celestin and many others.

(continued on page 4)

## Duverne and Cassagnol: Where's the truth?

Every once in a while, a source lies to a journalist. We journalists are accustomed to it. But when our colleagues in this noble profession lie to us, it is very disappointing.

Last month, on Radio Mega 1700 AM, well-known journalist Phares Duverne made a sad announcement on his live morning show "Paranthèse

en Profondeur." He said he had decided to leave the show because of his long-term illness. He said he needed more rest in order to better face his daily battle with a failing kidney. He told his audience that he was quitting his show and thanked everyone who helped him in the success of his 15-minute segment.

Page 2



Phares Duverne



Jacques Cassagnol

## Nursing Students from Azure College Find Inspiration and Beauty during Their Visit to Haiti

By Dessalines Ferdinand

Seventeen students and four faculty members from Azure College School of Nursing were immersed in the beauty, culture and humanitarian and medical needs of the Haitian people during their trip to Haiti from February 10-17, 2013.

Their trip was inspiring and eye-opening for many of the 17 LPN and RN students and the faculty members, who were granted the opportunity to see a side of Haiti that is generally kept from American television and news networks.

(continued on page 10)



The purpose of the trip was to offer students the opportunity to gain hands-on training with nursing practices in a third-world country, to work alongside Haitian doctors in community clinics.

Haitian consulate in Miami:  
Not a good way to invite the media

PAGE 5

For First Time,  
Baby Is Cured of H.I.V.,  
Doctors Say

PAGE 6

Mass. boy, trying to avoid bedtime, calls 911

PAGE 7

Jean-Claude Duvalier comparaît devant ses juges et ses victimes

PAGE 12

Carna Fam en Cinq questions

PAGE 14

Smoye Noisy:  
Tabernacle de Gloire, un modèle d'organisation haïtienne en Floride

PAGE 15

Marvel Dandin : "Et vous, qu'avez-vous fait en 29 ans de régime ?"

PAGE 16

## Duverne and Cassagnol: Where's the truth?



Jacques Cassagnol



Phares Duverne

### **Continued from cover**

During a 5-minute open line, many listeners called and expressed their regret that Duverne was quitting his popular show. Some of them even told him that they would keep him in their prayers so that he could be fully recovered from his kidney problems.

Later in the same morning, Jacques Cassagnol, host of another Radio Mega show, spoke sadly to Duverne about him quitting his show. During his conversation with Duverne, Cassagnol stated that Radio Mega would miss the former news reporter of Radio Vision 2000 (Haiti), and he assured Duverne that the mic of the radio would be on for him anytime in the future. Cassagnol and Duverne came as one voice to explain on that Monday morning (Feb. 25) that the main reason the host of "Paranthèse en Profondeur" was leaving his collaboration with Radio Mega was his medical situation, which required more attention and time to rest. Duverne also explained that the 15-minute segment demands a lot of work.

Surprisingly, on the same day, a spot aired on WSRF 1580 AM announcing that a new morning show would start on Monday, March 3, entitled "Geopolis," with Duverne as the main host. He will be supported by co-host Pastor Gregory Toussaint. Other well-known media personalities such as Rotchill François Junior and Valerie Numa will be part of the dialogue, sometimes live from Port-au-Prince, Haiti. This show will air under the umbrella of "Radio

Shekinah" from "Le Tabernacle de Gloire," a Haitian church located in North Miami, led by Pastor Toussaint.

Our investigation finds that what Duverne and Cassagnol said on the air was not true. Therefore both Duverne and Cassagnol misinformed the audience of Radio Mega. Rather than tell the truth about Duverne's case, it appears both men agreed not to tell the real story behind the former journalist of Radio Vision 2000 (Haiti) ending his collaboration with the radio station.

Rumors about Duverne quitting his show on Radio Mega had been spreading in the Haitian community since the end of last year. Many personalities in the media field will tell you that Duverne and Alex Saint-Surin were not on the same page about their collaboration for weeks.

We have learned that at the beginning, Duverne and Saint-Surin agreed that Duverne would host the 15-minute show, and the host would have to find himself at least two advertisers in order to pay himself for his hard work. But according to some reliable sources, once Duverne got two steady ads to run in the show to compensate himself, it appeared that the leader of Radio Mega changed the rules and the new approach of the collaboration did not benefit Duverne. Therefore, he (Duverne) chose to quit. Saint-Surin would have asked Duverne to pay \$3000 monthly (an Average Rate of \$150 for 15 minutes daily) if he wanted to keep his mic on. Saint-Surin would also have told Duverne

that his 15 minutes of airtime could easily generate a \$3000 revenue for the station, if he sold it to an Income tax broker.

Another well-known reporter in the Haitian community said anonymously that "he took Phares' word on it," until he realized that his colleague had hidden the real story behind his decision to quit.

When the colleague questioned Duverne about why not telling the truth about his departure from Radio Mega, and worse than that, sitting down with Cassagnol in his morning show to let the listeners believe that he quit because of his medical situation, Duverne, who appears a little confused at the specific moment, could not find words to defend himself, according to the colleague. However, he (Duverne) managed to explain that he didn't realize the possible consequences when he put himself in this uncomfortable situation live on the air.

Starting March 3, 2013, well-known journalist Phares Duverne will be live on WSRF 1580 AM with a new morning show entitled "Geopolis." It is regrettably true that the main reason for Duverne leaving his former show "Paranthèse en profondeur" on

Radio Mega 1700 is not because his illness, while certainly a real one, has become more severe and he needs to take better care of himself.

The profession of radio broadcaster is too serious and respectable for two on-air personalities to apparently agree not to tell the truth about a case involving one of them. We can barely forgive Jacques Cassagnol for his attitude (clearly it is in the best interest of his job to protect the image of Radio Mega administration, since he is a team player), it is unfortunately regrettable for a journalist like Phares Duverne not to have enough courage to tell his listeners the hard truth about why he is leaving.

It is a fact that nobody can force a mature man to talk about his private deal with the administration of Radio Mega, if he doesn't want to.

As Mark Twain said: "Better to keep your mouth closed and be thought a fool than to open it and remove all doubt".

Remember also Virginia Woolf, who said: "If you do not tell the truth about yourself, you cannot tell it about other people."

**D. Ferdinand/Le Floridien**

**WE GET YOU RESULTS!!**

**Advertise with**

**LE FLORIDIEN**

**Call us now! 305-610-7481**

**EKONO INSURANCE**

**Gasner Anilus  
AGENT**

**INSURANCE**

**All Your Insurance & Tax Service needs  
UNDER ONE ROOF**

**Auto - Home - Property - Business  
& Personal (including Life & Health)**

**Contact Gasner Anilus at  
Ekono Insurance Agency**

**305-757-6767**

**11626 NE 2nd Avenue Miami, FL 33161**

# *Experience* **Cap Haitien**

The Jewel of the North Awaits You.



Book online,  
[flyibcair.com](http://flyibcair.com)

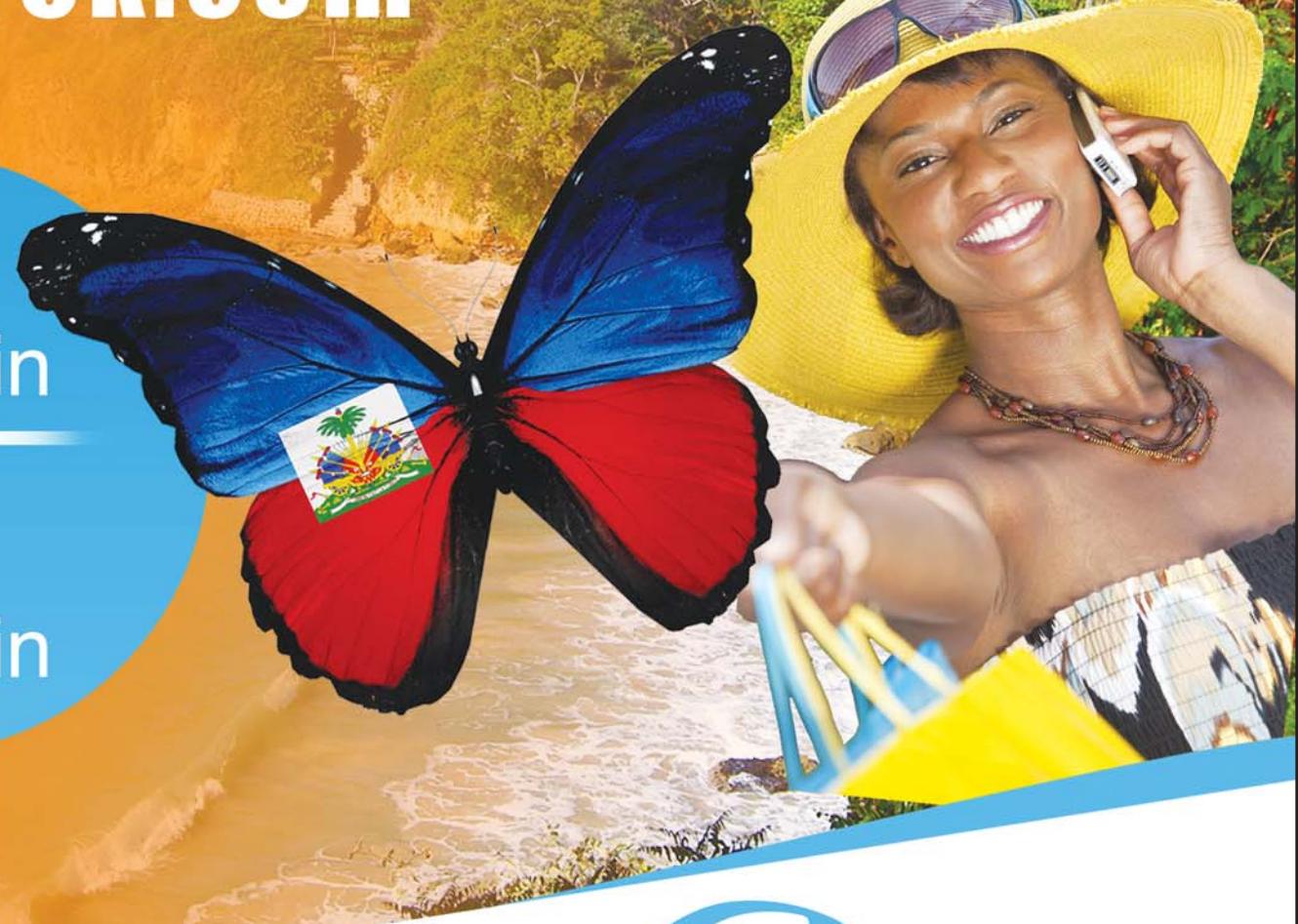
Prefer to speak to someone? Call us,  
**954.834.1700**

**IBC Air™**  
YOU CAN FLY.

Minit pou isit, Minit pou **AYITI**  
ak [Calldirek.com](http://Calldirek.com)

**NatCom**  
\$10 = 43 Min

**Digicel**  
\$10 = 36 Min



[calldirek.com](http://calldirek.com) or 1-866-673-4735

**CALLDIREK™**  
prepaid long distance

# South Florida Haitian Community Losing Political Power

*continued from cover*

However, currently the Haitian-American community is represented by only one person in Florida's legislature after having lost two seats when State Representatives John Patrick Julien and Mackenson "Mack" Bernard failed to win, respectively, the House District 107 and Senate District 27 races by thin margins in last year's election.

The challenges that the Haitian-American community faces with regard to political power are serious and should not be taken lightly. It took a long time and a great deal of hard work, dedication and devotion on the part of strong Haitian-Americans throughout South Florida communities to gain the political seats that were held. To allow the remaining seats to fall could make it difficult for the entire Haitian-American community to gain traction or have a voice in local as well as statewide policies.

## A Brief History of Haitian-American Political Success

Philippe Derose became the first Haitian-American elected to public office in the United States in 1993. He was elected as Councilman of the Village of El Portal in Miami-Dade County, Florida. In 2000, Derose became the first Haitian-American to be elected mayor in the U.S. Since 2003, he has been serving as a Councilman for the City of North Miami Beach, but he recently announced that he will not seek a sixth term.

Derose's political success inspired numerous other Haitian-Americans to seek office, such as Ossman Desire who earned a seat on the City of North Miami Council in 1999. He had defeated the first African-American to hold a council seat in that district as well.

In 2000, lawyer Phillip J. Brutus became the first Haitian-American to be elected to the Florida House of Representatives. One year later, the Haitian community made more political history. Josaphat "Joe" Celestin became the first Haitian-American to be elected mayor of a major city in the U.S., specifically North Miami. In 2010, former

North Miami Councilman Jean Monestime unseated longtime incumbent Dorrin D. Rolle in the District 2 race to become the first Haitian-American elected to the Miami-Dade County Commission.

Numerous other amazing Haitian-Americans have gained political power and persuasion, such as former state Rep. Ronald Brise of District 108, former state Rep. Yolly Roberson of District 104, former El Portal Village Mayor Mariette Sainvil, former North Miami Councilman Jacques Despinosse, North Miami Mayor Andre Pierre, North Miami Councilwoman Erlande Steril, North Miami Councilman Jean Rodrigue Marcellus and North Miami Beach Councilman Frantz Pierre.

## Current Political Climate

Now, Daphne Campbell is the sole remaining voice for the Haitian-American community in the Florida State Legislature. While there are several other prominent representatives among local communities, there is a clear sign that the African-American community is gaining traction and threatening to take away more political seats from our important community.

There is no doubt (unless a miracle happens) that in North Miami, District 3 and District 4 will continue to be represented by a Haitian-American in the council. These two seats are most likely guaranteed to be won by a Haitian-American candidate, no matter what.

Of a total of eight candidates, there are currently five Haitian-Americans running in the upcoming mayoral election for North Miami. This may appear to be a good sign, but given that only 6,000 to 7,000 Haitian-American voters are expected to go to the polls in May (out of about 27,000 registered voters), this could dilute the vote among the 5 candidates, giving the race to a non-Haitian American candidate.

It is certain that Miami-Dade District 2 Commissioner Jean Monestime will face big challenges from strong opponents in next year's election. The African-American community is ready to

heavily support its candidate (which could be a very popular leader of a church in Opa-locka with more than 20,000 members) in the upcoming race.

There are rumors that African-Americans in Miami-Dade District 2 are apparently disappointed with the Haitian-American commissioner's leadership. And Monestime seems not too popular these days with his own community. Though he is the first to hold this high position, if he doesn't change his approach to his constituents and particularly the Haitian-American community itself, by reaching out to them with more helpful programs, he risks losing this powerful position and causing the entire community to lose an important voice in the political world of Miami-Dade County.

Gaining and maintaining political power is important to communities throughout the United States. Without a voice within government, our community risks being neglected, forgotten and unheard on a number of important topics and causes.

We need to stand behind our candidates. If we don't, we could lose these important seats of power. For several years, the Haitian-American community has enjoyed a majority voice on the North Miami Council, but we are now facing the very real possibility of holding only two seats. Another real possibility that Frantz Pierre will be soon the only Haitian-American voice on the North Miami Beach Council.

If the Haitian-American community is determined to continue to hold political power throughout the region and the state, it is imperative that we support those who speak for us. In return, Haitian-Americans political leaders must use their elected positions to work for all sectors of the community, not just favoring close friends and neglecting the real force of work of the community.

It is time for this proud Haitian-American community to stand together and remember that only through diligence, determination and support can we move forward and achieve all that we deserve.

**DF/Le Floridien**

## Haitian man named new IFC Vice President for sub-Saharan Africa, LAC



**Philippe Prosper**

The International Finance Corporation (IFC) on February 27, 2013 has named Jean Philippe Prosper, a Haitian national, as the institution's Vice President for sub-Saharan

Africa, Latin America and the Caribbean (LAC).

According to the IFC, Mr Prosper in his new position will "oversee IFC's Investment and Advisory Services operations in 79 countries, where IFC has a combined investment portfolio of \$17 billion and Advisory Services programmes worth \$286 million across the two regions".

He will be based in Johannesburg after a short transition, the World Bank Group member added.

"Our activities in sub-Saharan Africa and Latin America and the Caribbean are critical to IFC's global business and we will build on our success in these regions to have a more significant impact on poverty elimination

through private sector development," Prosper said.

Until his appointment, Prosper was the IFC's Director for Latin America and the Caribbean. From July 2008 to August 2012, he was the Director for Eastern and Southern Africa and a co-director of the Africa department. During his tenure with the Africa department, IFC's investment grew from \$140 million in fiscal year 2003 to \$4 billion in fiscal year 2012.

Before joining IFC, Prosper was the Regional Coordinator for Mexico, the Andean Countries, Central America, and Panama for the Inter-American Investment Corporation (IIC) of the Inter-American Development Bank.

Between 1986 and 1990, he worked at SOFI-

HDES, a private development finance company in Haiti, where he became Managing Director. During this period, Prosper was also a professor of mathematics, statistics, and managerial and corporate finance at the State University of Haiti.

In the early 1980's, he worked as Advisor to the Minister of Haiti on Financial, Economic, and Industrial Affairs.

Prosper holds a degree in Mathematics and Civil Engineering and an MBA. He is fluent in Creole, English, French, Portuguese, and Spanish and has a working knowledge of Kiswahili.

By Ekow Quandzie  
S: ghanabusinessnews.com

## LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced in whole or in part only by permission of the publisher.  
All copyrights reserved.

**DESSALINES FERDINAND**, Editor/Publisher  
**JUDITH DAOUT**, Associate Publisher  
**Distribution Manager:** Leon Jean  
**Haiti Correspondent:** Wilson Ferdinand -Fania Mathias  
**Contributors:** Andre Fouad, Hudes Desrameaux, Patricia Elizée, Jude Etienne, Nephtalie Hyacinthe-Dauphin  
**EXECUTIVE OFFICES:** 11626 NE 2nd Ave Miami, FL, 33161  
**For display advertising** call (305) 610.7481 • **Fax** (305) 757-6769 • **Website:** <http://www.lefloridien.com>  
**E-mail contacts:** info@lefloridien.com, publisher@lefloridien.com, sales@lefloridien.com  
**LE FLORIDIEN** is published twice each month, on the 1st and 16th days of the month, by Le Floridien, Inc.

# Haitian consulate in Miami: Not a good way to invite the media

MIAMI -- The news media and politics will always have close ties. Politicians need the media to make people aware of the good things they do for their communities - and to get exposure to help them win elections. Reporters need news sources, so they have no choice but to write or talk about the people who lead government. But sometimes, politicians and reporters get too close and no one benefits.

The publisher of this newspaper has known Ti Gana (real name Alexis Noël) for more than a decade. He is a friend. As a devoted radio reporter, he is always proud to report the news on "Piman Bouk Radio Show," "Kalbas Des Ondes" or the underground radio "Touche Dous." He collaborates with each one to serve their respective audiences.

Since President Michel Martelly took power in Haiti, Ti Gana has become one of the reporters who voices the government action and has developed a tight relationship with the Haitian consulate team in Miami. When Consul General François Guillaume II was asked by Prime Minister Laurent Lamothe to put together a delegation of journalists to come to Haiti to witness the many projects the government is doing, Ti Gana was one of the few chosen by Mr. François to come on board, along with Alex Saint-Surin of Radio Mega, a close friend of President Martelly.

We understand that the office of any high-ranking member of a government can choose to invite the journalists it wants to an event or a meeting. At the same time, a member of the news media can choose whether or not to cover an event or honor a coverage invitation.

Given that, it's still clear that the Haitian consulate sometimes acts in an unprofessional way when

it comes to the Haitian media. It seems like everything this consulate does is a "mounn pa bagay" (a favoritism thing). When it comes to important issues, members of the news media must show their full support and collaborate with the consulate in order to get the best opportunities to know real facts, so they can pass it on to their respective audiences.

On Feb. 25, the new Minister of Communication, Ms. Regine Godfrey, was in Miami along with Reginald Delva, Secretary of State for Public Security. We have learned that they took the opportunity to share their perspectives for the year 2013 with the news media and inform the diaspora of different concrete actions of the Martelly-Lamothe administration.

Guess what? It was on Sunday afternoon, around 4 p.m., when our publisher received a call from Ti Gana informing him that there would be a press conference the next day at 11 a.m. at Moca Café in North Miami. Ti Gana stated during the conversation that people from the Consulate (without mentioning any particular name) had asked him to contact different members of the media and let them know. Therefore we assume that a high-ranking member of the Consulate contacted Ti Gana expressly to invite members of the media - it was not something he did on his own initiative. In the past Ti Gana would call friends in the news media to ask if they were attending an event being held by the Consulate. As far as we are concerned, no actual press release was sent to Le Floridien for this particular press conference, nor perhaps to any other media at all.

To be sure, Le Floridien was not the only news outlet that received a call from Ti Gana about the press conference. Our friend did

call us innocently, perhaps without realizing how unprofessional it is to call a press conference less than 24 hours in advance, especially among the Haitian media where each one is trying to survive as it can.

What we want to know is, when did those two officials decide to come to Miami for a press conference? Did they wake up Sunday morning or Monday morning and decide to fly to Miami to hold that press conference for the diaspora? This question became of special concern when we learned later on that Ed Lozama, who was rumored to be the possible new Minister of Communication before the appointment of Ms. Godfrey, had been officially named the person in charge of communicating government news in the diaspora.

The behavior of the Haitian Consulate in Miami gives us the impression that those two members of the government were enjoying their weekend in Miami when someone suddenly came up with the idea of holding a press conference to justify their presence in the city over that weekend. Yes, if the government was paying for their trip, there was a need to justify the expenses.

The entire incident raises the issue of who is speaking for the Haitian General Consulate in Miami - and how. To avoid an unprofessional appearance and favoritism, an official spokesperson (if there even is one) should treat all journalists equally. A reporter should not be issuing invitations to other reporters on behalf a government entity, even if an event comes up on short notice. A list of interested media should be developed - it's not difficult to do - and every journalist on the list should be contacted by the appropriate official. All journalists should be given equal opportunity to attend events.

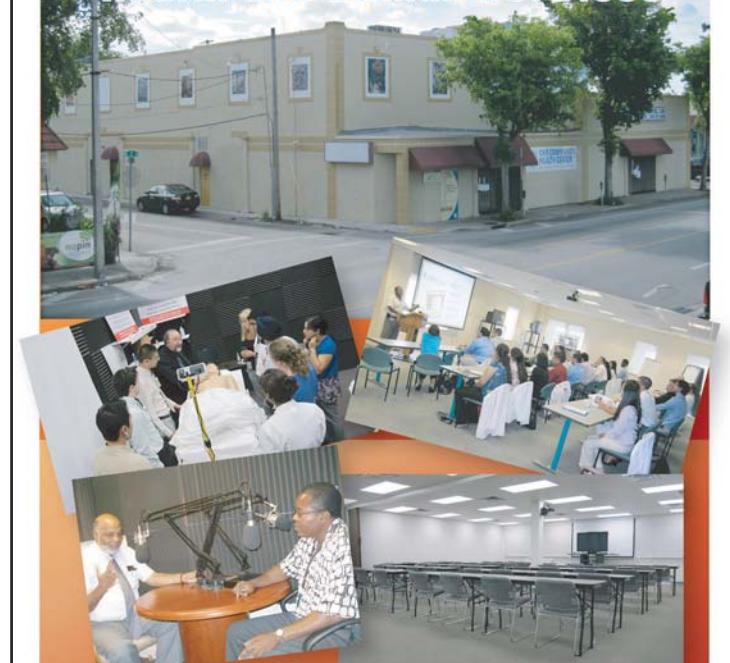


The Consul General of Haiti in Miami, François Guillaume II, flanked by staff members of the Consulate, during his first meeting with the haitian press in April 2012. Le Floridien Archive

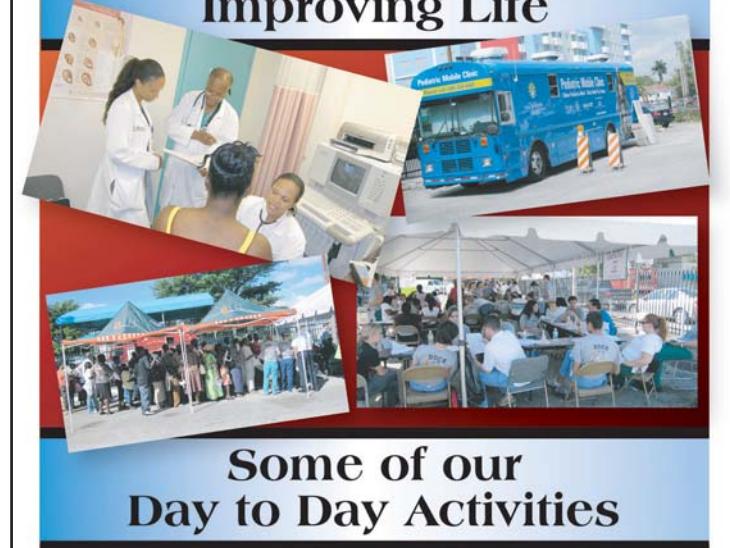
If the Haitian General Consulate wants to make Ti Gana an official spokesman, that would be totally in accordance with generally accepted professional standards in the United States, as long as the relationship was well-known to all. Fairness in dealing with the media



**Center for Haitian Studies,  
Health and Human Services**



**Building Bridges  
Improving Life**



**Some of our  
Day to Day Activities**

would help to assure readers and listeners that the journalists who serve them are not biased in anyone's favor.

DF/Le Floridien

# For First Time, Baby Is Cured of H.I.V., Doctors Say

By ANDREW POLLACK  
and DONALD G. MCNEIL Jr.

The baby, born in rural Mississippi, was treated with antiretroviral drugs starting around 30 hours after birth, something that is not usually done. If further study shows this works in other babies, it will almost certainly change the way newborns of infected mothers are treated all over the world. The United Nations estimates that 330,000 babies were newly infected in 2011, the most recent year for which there is data, and that more than 3 million children globally are living with H.I.V.

If the report is confirmed, the child born in Mississippi would be only the second well-documented case of a cure in the world, giving a boost to research aimed at a cure, something that only a few years ago was thought to be virtually impossible.

The first person cured was Timothy Brown, known as the "Berlin patient," a middle-aged man with leukemia who received a bone-marrow transplant from a donor genetically resistant to H.I.V. infection.

"For pediatrics, this is our Timothy Brown," said Dr. Deborah Persaud, associate professor at the Johns Hopkins Children's Center and lead author of the report on the baby. "It's proof of principle that we can cure H.I.V. infection if we can replicate this case."

Dr. Persaud and other researchers spoke in advance of a presentation of the findings on Monday at the Conference on Retroviruses and Opportunistic Infections in Atlanta.

Some outside experts, who have not yet heard all the details, said they needed convincing that the baby had truly been infected. If not, this would be a case of prevention, something already done for babies born to infected mothers.

"The one uncertainty is really definitive evidence that the child was indeed infected," said Dr. Daniel R. Kuritzkes, chief of infectious diseases at Brigham and Women's Hospital.

Dr. Persaud and some other outside scientists said they were certain the baby — whose name and gender were not disclosed — had been infected. There were five positive tests in the baby's first month of life — four for viral RNA and one for DNA. And once the treatment started, the virus levels in the baby's blood declined in the pattern characteristic of infected patients.

Dr. Persaud said there was also little doubt that the child experienced what she called a "functional cure." Now 2½, the child has been off drugs for a year with no sign of functioning virus.

The mother arrived at a rural hospital in the fall of 2010 already in labor and have birth prematurely. She had not seen a doctor during the pregnancy and did not know she had H.I.V. When a test showed the mother might be infected, the hospital transferred the baby to the University of Mississippi Medical Center, where it arrived at about 30 hours old.

Dr. Hannah B. Gay, an associate professor of pediatrics, ordered two blood draws an hour apart to test for the presence of H.I.V. RNA and DNA.

The tests found a level of virus at about 20,000 copies per milliliter, fairly low for a baby. But since tests so early in life were positive, it suggests the infection occurred in the womb rather than during

delivery, Dr. Gay said.

Typically a newborn with an infected mother would be given one or two drugs as a prophylactic measure. But Dr. Gay said that based on her own experience, she almost immediately used a three-drug regimen aimed at treatment, not prophylaxis, not even waiting for the test results confirming infection.

Virus levels rapidly declined with treatment and were undetectable by the time the baby was a month old. That remained the case until the baby was 18 months old, after which the mother stopped coming to the hospital.

When the mother and child returned five months later, Dr. Gay expected to see high viral loads in the baby. But the tests were negative.

Suspecting a laboratory error, she ordered more tests. "To my greater surprise, all of these came back negative," Dr. Gay said.

Dr. Gay contacted Dr. Katherine Luzuriaga, an immunologist at the University of Massachusetts, who was working with Dr. Persaud and others on a project to document possible pediatric cures. The researchers, sponsored by amfAR, the Foundation for AIDS Research, put the baby through a battery of sophisticated tests. They found tiny amounts of some viral genetic material but no virus able to replicate, even lying dormant in so-called reservoirs in the body.

There have been scattered cases reported in the past, including one in The New England Journal of Medicine in 1995, of babies clearing the virus, even without treatment.

Those reports were greeted skeptically, particularly since testing methods were not very sophisticated back then. But those reports and this new one could suggest there is something different about babies' immune systems, said Dr. Joseph McCune of the University of California, San Francisco.

One hypothesis is that the drugs killed off the virus before it could establish a hidden reservoir in the baby. One reason people cannot be cured now is that the virus hides in a dormant state, out of reach of existing drugs. When drug therapy is stopped, the virus can emerge from hiding.

"That goes along with the concept that, if you treat before the virus has had an opportunity to establish a large reservoir and before it can destroy the immune system, there's a chance you can withdraw therapy and have no virus," said Dr. Anthony

S. Fauci, the director of the National Institute for Allergy and Infectious Diseases. Adults, however, typically do not know they are infected right as it happens, he said.

Dr. Steven Deeks, professor of medicine at the University of California, San Francisco, said if the reservoir never established itself, then he would not call it a true cure, though this was somewhat a matter of semantics. "Was there enough time for a latent reservoir, the true barrier to cure, to establish itself?" he said.

Still, he and others said, the results could lead to a new protocol for quickly testing and treating infants.

In the United States, transmission from mother to child is rare — several experts said there are only about 200 cases a year or even fewer, because infected mothers are generally treated during their pregnancies.

If the mother has been treated during pregnancy, babies are typically given six weeks of prophylactic treatment with one drug, AZT, while being tested for infection. In cases like the Mississippi one, where the mother was not treated during pregnancy, standards have been changing, but typically two drugs are used.

But women in many developing countries are less likely to be treated during pregnancy. And in South Africa and other African countries that lack sophisticated testing, babies born to infected mothers are often not tested until after six weeks, said Dr. Yvonne Bryson, chief of global pediatric infectious disease at the University of California, Los Angeles.

Dr. Bryson, who was not involved in the Mississippi work, said she was certain the baby had been infected and called the finding "one of the most exciting things I've heard in a long time."

Studies are being planned to see if early testing and aggressive treatment can work for other babies. While the bone marrow transplant that cured Timothy Brown is an arduous and life-threatening procedure, the Mississippi treatment is not and could become a new standard of care.

While it might be difficult for some poorer countries to implement, treating for only a year or two would be cost effective, "sparing the kid a lifetime of antiretroviral therapy," said Rowena Johnston, director of research at amfAR.

S: [Newyorktimes.com](http://Newyorktimes.com)

## Monestime unveils \$53M affordable housing development in Opa-locka Kings Terrace new home for 300 families

County Commissioner Jean Monestime, District 2, recently unveiled the Kings Terrace affordable housing development — a \$53.4 million, 300-unit development located at 12555 NW 27th Avenue that is 100 percent occupied.

"Thanks to this development, 300 families now have a place to call home," Monestime said.

"With its world-class amenities and public art, Kings Terrace has raised the bar for affordable housing in South Florida."

Each unit has fully-equipped kitchens with a frost-free refrigerator, dishwasher, ceiling fans and ceramic tile flooring. There is a fitness facility, library and business center with Internet access, laundry room, club

house, recreation center, basketball court, soccer field, playground, splash-park, vita-course and gazebo/covered BBQ and picnic area.

The project was funded, in part, by \$17 million from Miami-Dade County's Neighborhood Stabilization Program.

S: [miamitimesonline.com](http://miamitimesonline.com)

**1 dead after another violent shooting**

NORTHWEST MIAMI-DADE, Fla. (WSVN) -- Shots were fired on a South Florida street and left one person dead.

A crowd of people gathered Sunday afternoon. A woman was devastated after another life was taken because of a shooting on Northwest 63rd Street and 13th Avenue. "It's so depressing that this is happening now to so many young people," said Benny Jackson. "They haven't even had the chance to really live."

Police are investigating the death of a 24-year-old man who's body was lying on the ground for hours during the investigation. The yellow tarp covering his body and the yellow crime scene tape are all too familiar for people in the neighborhood. "One of the guys told me that they shot him up," said Mark James. "They drove by and then got out and shot him."

Just last week a teen was shot and killed just six blocks away from today's shooting. Neighbors said gunshots are heard in the area almost every day. "I heard high powered rifles," said James, "and I was like, 'What's going on?' and I found out it was a young boy on 13th Court and 62nd."

**Collier residents report earthquake-like shaking**

NAPLES, Fla. — Collier County residents have reported feeling earthquake-like shaking.

The source of the shaking Sunday morning is not known and there have not been any nearby earthquakes documented.

The Naples Daily News reports (<http://bit.ly/ZdOnmV>) callers to the Collier County Sheriff's Office and newspaper readers have asked about the shaking. JuLynn Mott told the newspaper that "the whole entire panel of the sliding door from my living room to lanai started shaking." She said the shaking continued for about a minute.

**Bahamian man arrested, allegedly tried to smuggle \$1.2 million out of U.S.**

Authorities arrested a Bahamian man Wednesday after they say he tried to smuggle more than \$1 million out of the U.S. by boat.

Rohan Spicer, 31, was caught about six nautical miles east of the Palm Beach Inlet, an Immigration and Customs Enforcement spokesman said. Spicer is scheduled for a bond hearing Monday at 10 a.m.

According to ICE, Spicer arrived in the U.S. last Monday on a boat. Two days later, homeland security agents watched as he took some items from the back of a sports utility vehicle and loaded them onto the boat. He filled out customs paperwork at the Port of Palm Beach declaring he was transporting household goods and speakers.

The boat was interdicted off the coast of Palm Beach and authorities searched the vessel and cargo. They found and seized about \$1.2 million in \$50,000 bundles. The money was hidden in goods, stereo speakers and luggage that Spicer had aboard the boat.

Spicer told officers he was on his way to Freeport on Grand Bahama Island, and that he failed to declare about \$20,000 that he had aboard the boat.

**Man on motorcycle dies after sign blew onto road**

EUSTIS, Fla. (AP) - Lake County authorities are investigating after a 67-year-old man was killed when a large sign blew onto the road and hit the windshield of his motorcycle.

The Florida Highway Patrol has not released the man's identity. He died at Florida Hospital in DeLand.

An FHP report says the man was killed Saturday when a commercial sign flew off from where it was posted and onto the road. The sign hit the motorcycle's windshield, causing the driver to lose control. He ended up crashing into a wall.

**4 arrested in grow house bust in Fort Myers**

FORT MYERS, Fla. (AP) - Cranking the air conditioner when it's cold outside led Lee County authorities to arrest four men operating a marijuana grow house.

Acting on a complaint, detectives with the sheriff's office narcotics unit went to a Fort Myers home this week. Authorities found water hoses and pipes on the walls in the back of the home and three air conditioners hooked up to the pipes.

After obtaining a search warrant, four men were arrested on Friday on marijuana trafficking charges. A fourth person was also charged with possession of weapons by a convicted felon. Several guns were found throughout the home.

A sheriff's office statement says having the air conditioners turned on in 64-degree weather "was just 1 of the many telltale signs" that this home was a grow house.

**Man killed in wreck on State Road 85**

CRESTVIEW — A 35-year-old man from Ponce de Leon was killed in a wreck on State Road 85 north of Duke Field early Saturday morning.

Tawayne McCaskill was driving north in a Pontiac Grand Prix about 4:35 a.m. when he tried to pass another driver in the right lane, according to the Florida Highway Patrol.

McCaskill lost control and hit the side of the car he was trying to pass before veering off the road into the grass. His car rolled over several times.

He was partially ejected from the car and died at the scene. He was not wearing a seat belt, the FHP reported.

The driver of the other car suffered minor injuries, but was not hospitalized.

Charges are pending further investigation, according to the FHP.

**Mass. boy, trying to avoid bedtime, calls 911**

BROCKTON, Mass. (AP) — Police in Massachusetts say a 10-year-old boy called 911 because he didn't want to go to bed.

Brockton police say the boy made the emergency call just after 8 p.m. Wednesday and told the dispatcher he was calling to report his mother because he did not want to go to bed.

There was no emergency.

The Enterprise (<http://bit.ly/YoKmJZ>) reports that according to the police log, an officer went to the boy's home and explained to him when it's appropriate — and when it's not — to call 911.

No one was charged.

# NORTH MIAMI FLORIDA

## Events in YOUR City

# March 2013



**FREE TAX PREPARATION SERVICES IN NORTH MIAMI**

**VOLUNTEER INCOME TAX ASSISTANCE (VITA) SITE**  
Every Tuesday and Thursday, 6 – 8:30 p.m.  
February 5th - April 11, 2013  
**Sunkist Grove Community Center, 12500 NW 13 AVE**  
Free tax assistance by IRS-certified volunteers who speak English, Spanish and Haitian-Creole. Get answers to tax-related questions, learn about federal tax credits, and help with the FAFSA form for college financial aid.  
Call Maurice at 305-685-5461 Monday - Friday, 12 – 8 p.m.

**AARP FOUNDATION TAX-AIDE PROGRAM**  
Every Wednesday, 11:30 a.m. – 3 p.m.  
February 6 - April 10, 2013  
**North Miami Public Library, 835 NE 132 ST**  
Free tax preparation and filing assistance is offered to tax payers with low to moderate income, with special attention to those age 60 and older.  
Visit [www.aarp.org/taxaide](http://www.aarp.org/taxaide) or call 305-335-8215.

MAYOR ANDRE D. PIERRE, ESQ.  
AND VICE-MAYOR MARIE ERLANDE STERIL  
CORDIALLY INVITE YOU TO

*A Celebration of Women*  
IN HONOR OF  
NATIONAL WOMEN'S HISTORY MONTH

THURSDAY, MARCH 28, 2013 | 6 P.M.

MUSEUM OF CONTEMPORARY ART  
PARADISE COURTYARD  
770 NE 125 STREET | NORTH MIAMI, FL 33161

R.S.V.P. OFFICE OF THE MAYOR & COUNCIL  
305-895-9815 BY MARCH 26, 2012.

**Spring Egg Hunt**  
Saturday, March 30, 2013  
\$1 Admission  
Enchanted Forest  
Elaine Gordon Park  
1725 NE 135 Street (West Shelter)  
Gates open at 10 am  
Children ages 12 and under  
[northmiamifl.gov/celebrate](http://northmiamifl.gov/celebrate)

Don't forget to bring your basket or bag!



Registration for Spring Break Camp is now open!  
Call North Miami Parks and Recreation at 305-895-9840.



*The Service You Want... The Care You Deserve*

## Find out What Medicare Beneficiaries are Talking About.



With Florida Healthcare Plus  
Receive \$100\* a month  
for Over-The-Counter  
Medical  
Products on a  
Debit Card!

**Medicare  
Open Enrollment  
is HERE!  
Call Today  
and get the  
Care you Deserve**

**Florida Healthcare Plus gives you the Service you want and the Care you deserve with our plans**

- Part B Premium Reimbursement Up to \$1,198 a year\*
- \$0 Co-pay Unlimited Hospital Stay\*
- \$0 Co-pay Doctors Visits\*
- \$0 Co-pay gym membership\*
- \$100 per Month on Over-The-Counter Items Over-The-Counter Debit Card\*

**floridahealthcareplus.com**

- \$500 for Eyewear\*
- \$0 Co-pay Transportation including to Gym and grocery store on "Grocery Day"
- \$1000 allowance on hearing aids\*
- Comprehensive dental on all plans\*
- World wide emergency coverage\*
- \$0 Co-pay Transportation including to Gym and Grocery Store on "Grocery Day"

**1-855-431-1609 TTY/TDD 1-800-955-8770**

A Health Plan with a Medicare contract. The benefit information provided herein is a brief summary, not a comprehensive description of benefit. For more information please contact the plan. Benefits, Formulary, Pharmacy network, premium and/or co-payments/co-insurance may change on January 1st 2014. You must continue to pay your Part B premium. You may be able to get extra help to pay for your prescription drug premiums and costs. To see if you qualify for getting extra help, call 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (TTY/TDD 1-877-486-2048) 24 hours a day, 7 days a week; The Social Security Office at 1-800-772-1213 between 7 am and 7 pm Monday through Friday TTY user should call 1-800-325-0778; or Your State Medicaid Office. You can also contact Florida Healthcare Plus Customer Service Department at 1-866-988-2210, we are open 7 days a week 8am to 8pm October 15, 2012 until February 14, 2013 then Monday through Friday 8am to 8pm. (TTY/TDD users should call 1-800-955-8770). This info is available for free in other languages, contact Florida Healthcare Plus for additional information. \*Limitations, copayments, and restrictions may apply.

H4199\_MKT\_NPAD\_194\_FILE&USE\_10062012

# Haitian Family Reunification: What is it and why does the Haitian community need it?



By Patricia Elizée, Esq.

Haitian community have lobbied for a Haitian Family Reunification Parole Program to no avail. This program, if ever approved, would mirror the Cuban Family Reunification Parole Program.

When a U.S. Citizen or a Lawful Permanent Resident petitions the government on behalf of a parent, spouse or sibling so that their relative may migrate to the U.S., they must first prove the familial relationship. When the petition is approved, the beneficiary living abroad has to wait sometimes as much as ten years for their petition number to be called to be processed. Under the Cuban Family Reunification Parole Program, beneficiaries of approved family-based immigration visa petitions are given an opportunity to travel to the United States rather than remain in Cuba until their immigrant visa case becomes current. The stated purpose of the Cuban Family Reunification Parole Program is to expedite family reunification through safe,

legal and orderly channels of migration to discourage dangerous and irregular maritime migration.

With the similarities between the Haitian and Cuban community, activists have tried for years to secure the same benefits for Haitians that Cubans enjoy. Haitians suffer the same if not worse economic, social and political conditions. Haitians face the Atlantic with the same hopes and in recent years more frequently and with more desperation. With the 2010 earthquake and the inability of the Haitian government to stabilize, the U.S. government's goal of expediting family reunification through safe, legal and orderly channels of migration to discourage dangerous and irregular maritime migration seems most appropriately applied to the Haitian community.

As of now, more than 106,000 beneficiaries with approved family-based petitions are living in Haiti waiting for their numbers to be called. President Barack Obama recently created the Deferred Actions for Childhood Arrivals program without the approval of Congress. He also has the ability to create a Haitian Family Reunification Parole Program in the same manner but his administration has yet to do so.

In an open letter to the President, the senior vice president of advocacy and policy for the NAACP, Hilary Shelton, wrote: "A Haitian Family Reunification Parole Program would save lives, speed recovery and serve our values. Everyone affected is already considered 'legal' and will come eventually, if they survive, to supporting families... Establishment of a Haitian Family Reunification

Parole Program would simply allow these men, women, and children to wait for the green cards in the United States rather than in Haiti, and if applicable they could apply for work permits so their remittance can help Haiti recover."

Two of the strong voices in the fight for Haitian immigrants are the executive director of Fann Ayisyen Nan Miyami, Inc./Haitian Women of Miami, Marlene Bastien, and the immigration police coordinator for the Institute of Justice and Democracy in Haiti, Steve Forester. On January 11, 2013, the Miami Herald published a column written by the two advocates. In the column, they wrote: "It is our sincere hope that the President will promptly instruct Homeland Security Secretary Janet Napolitano to implement a Haitian Family Reunification Parole Program. This would signal that the president meant what he said about Haiti being a priority after the 2010 earthquake that left 250,000 dead... It has taken too long for Haitians to receive equal treatment, and justice delayed is justice denied."

With immigration reform back in the forefront, let's not turn a blind eye to the Haitian community. Immigration reform should include the voice of all immigrants, including the Haitian voice. Haitian Family Reunification Parole should be part of our overall immigration reform because it would further the goal of a tough but fair immigration system.

To contact the author of this column:  
Patricia Elizée at [patricia@elizeehernandez.com](mailto:patricia@elizeehernandez.com)  
Tel: (305) 371-8846

## Matthew Andrew Carter Convicted Of Sexually Abusing Haitian Children; To Be Sentenced In Miami

MIAMI -- A Michigan man was convicted Thursday of traveling to Haiti to sexually abuse young residents of a group home he ran for poor children in the Caribbean country.



Andrew Carter

After 90 minutes of deliberation, jurors convicted Matthew Andrew Carter, of Brighton, Mich., on five counts of traveling from Florida for the purpose of engaging in sexual activity with minors, along with one count of attempting child sex tourism.

Carter, who also went by the names "William Charles Harcourt" and "Bill Carter," ran the Morning Star Center in Haiti, first in Croix-des-Bouquets and then in the capital of Port-au-Prince, from 1995 until 2011. His attorneys have described him as a military veteran who became a missionary and wanted to lift a generation of Haitian children out of poverty through education and Bible study.

Carter, 67, had no reaction as the verdict was read, but denied the allegations when he testified Tuesday. Both prosecutors and

Carter's attorneys declined comment after the trial.

Former Morning Star residents testified in Miami federal court during the three-week trial that Carter forced them to perform sexual acts on him when they were children.

In closing arguments Thursday morning, defense attorney Stuart Adelstein said there were no photographs, videos, DNA or other physical evidence that supported the witnesses' testimonies.

"There is absolutely nothing to corroborate or verify what people said," Adelstein said.

Prosecutor Bonnie Kane said Carter targeted impoverished and vulnerable children and returned to Haiti year after year to force the children to satisfy his sexual demands.

"His pattern and routine was clear and well-established," Kane said.

Carter forced the children to engage in sexual acts with him in exchange for food, clothes, toys, a place to sleep and an education, Kane said.

"Nothing was for free at the

Morning Star Center," she said.

U.S. authorities arrested Carter on May 8, 2011, at Miami International Airport, just before he could board a flight to Haiti.

Carter testified that Haitian national police investigated multiple complaints of sexual misconduct on his part at the center over the last decade. Haitian authorities never charged him with any crime, nor did they shut down the center until after his arrest in the U.S.

"Morning Star stayed open because there was nothing improper going on," Adelstein said.

Thousands of children in Haiti live in orphanages even though at least one parent may be living. The Haitian government took the rare step of shutting down the Morning Star Center after Carter's 2011 arrest.

Judge Joan Lenard scheduled Carter's sentencing hearing for May 20. The first count of traveling from Florida to Haiti for the purpose of engaging in sexual activity with minors carries a maximum sentence of 15 years in prison. Carter faces a maximum of 30 years in prison for each of the remaining charges.

AP/Jennifer Kay

## First annual exotic fusion of Books, Music, Arts and Food promoting the Haitian culture

This event will be held at The ArtServe 1350 East Sunrise Blvd., Fort Lauderdale

This extraordinary evening will be hosted by over 12 writers - Margaret Papillon, Maude Hertelou, Nathalie Day-Tolantino, Diane Allerdyce, Jillianne Theodore, Jessica Fievre just to name a few. Vendors and companies Local and abroad will showcase their products for our guest to sample and purchase ethnic Foods. The entertainment will be guaranteed by the King of Deep Roots Genre "Jean P Jams", followed by a poetry contest. CarnaFam will also feature an art exhibit from Louis Louissaint, Kristo Nicolas as well as Robert Sylvain. "We're providing something for everybody," said Tanisha Pluviose-Ade. "More than any other show, CarnaFam's exhibitors and attendees can look forward to a an exotic food pavilion, art expo, poetry contest and innovative works from local independent artists and publishers in a single venue".

CarnaFam has received the support of the Haitian American Chamber of Commerce, with its campaign "Buy Haitian, Promote Haiti." Because of the strong increase in exhibitors and anticipated attendees, we're also introducing amenities for our guests, including an elegant new VIP lounge sponsored by chefs from the Haitian Culinary Alliance." "We expect the 2013 CarnaFam Expo to bring out non-Haitian art lovers," said Djenane StFleur.

Please remember that this event is free and parking is free!!!

To reserve a booth please RSVP by contacting our Media Coordinator, Tanisha Ade, at 954-663-6713 or visit us at [www.carnafam.com](http://www.carnafam.com)

# Nursing Students from Azure College Find Inspiration and Beauty during Their Visit to Haiti

*... continued from cover*

"The purpose of the trip was to offer students the opportunity to gain hands-on training with nursing practices in a third-world country, to work alongside Haitian doctors in community clinics. For many patients who had never received medical care, it is a wonderful opportunity. On top of that, these students were able to witness the beauty and majesty of Haiti that they likely have never seen before," said Jhonson Napoleon, CEO of Azure College, who undertook the initiative.

Upon arrival at Port-au-Prince International Airport on February 10, the 21 members of this short medical mission, led by Mr. Napoleon, were met at the diplomatic room by Vice-Consul Guy Francois, responsible for cultural affairs at the Consulate General of Haiti in Miami. Following the warm welcome, they were escorted to Saint-Louis de Gonzague, a Roman Catholic School in Delmas 31, where the U.S. Embassy in Port-au-Prince held an American education fair. The fair gathered 25 well-known American colleges and universities, including Azure College and Baker Aviation, a branch of the Dade County Public Schools.

While Mr. Napoleon and another faculty member stayed in Port-au-Prince to complete the two-day fair, the rest of the students and faculty enjoyed a few days relaxing, basking on the beautiful beaches and meeting many wonderful, friendly Haitian residents in Port-Salut.

After their relaxing stay, the group took part in a two-day intensive training session at the General Hospital in Les Cayes. They gained valuable hands-on experience in a variety of hospital settings, including maternity, ophthalmology, minor surgery and more.

After training in Les Cayes, the students worked in a community clinic in Dumont, an urban section of Port-Salut. They met numerous individuals who had never visited a medical professional before nor been diagnosed

for illnesses. Mr. Napoleon recalled the story of a young cancer patient named Darline who was brought to the clinic by her mother. Her parents believed her illness was caused by voodoo, but it turned out to be an infection that had become severe. With the help of the CEO of Azure College School of Nursing, the girl was transported by helicopter to Bernard Mews Hospital in Port-au-Prince where her leg needed to be amputated.

After their experience in Dumont, the students worked side-by-side with doctors at Saint-Boniface Hospital, which strives to improve the lives of the poor in Haiti by providing access to quality, affordable health care. They worked from 7 a.m. until 5 p.m. and provided care to a large number of people throughout Fond des Negres.

After five grueling days working with doctors and assisting Haitian patients from all walks of life, the group returned to the capital city of Port-au-Prince to visit some historical sites. This tourist journey took them to the Musée du Panthéon National Haïtien (MUPANAH), a museum featuring the heroes of the independence of Haiti as well as Haitian history and culture. Even the Haitian students in the delegation who visited the museum for the first time, were amazed to see many historical items, such as the anchor of the caravel of Christopher Columbus; the Santa María (ship) measuring 4 meters high; the silver gun with which Henri Christophe, one of the key leaders in the Haitian Revolution, committed suicide; the chains of slavery; torture instruments, and the bell used to announce the independence of the first black republic.

On their final day of training, the students from Azure College held a community clinic at Clercine, a section of a highly populated place in Port-au-Prince. The event gathered hundred of patients looking for medical services. Mr. Napoleon recalled another medical case. Though the medical clinic was over and the Azure College team had left, they were called back to assist in a medical emergency. A young woman

had ingested a large quantity of Clorox as part of an apparent suicide attempt following a dispute with her boyfriend. The students had to rely on their education and training and use the most professional techniques to assist the young patient in purging the chemical from her body. "The young woman's life had been saved; she was able to walk home. It was a great way to complete an amazing trip," said Mr. Napoleon proudly.

As for the students, they were inspired and awed by the experience. Amanda, a student from the Miami Gardens Campus, remarked about the trip: "This trip was amazing. I was happy to be in Haiti to enjoy the food, the beaches, the Haitian culture and the communities. The training was phenomenal. As a nursing student, I have gained a lot of experience during this trip. Things in the nursing field that I will never experience here in the United States. I assisted with a birth. I dealt with a lot of different cases."

She was not the only student to be happy with the trip. Denis, a student from the Boca Raton Campus, also expressed his feelings. "It's an amazing experience. I am proud to take part in this short-term mission team in Haiti. I have seen a lot of things that I will never experience in the medical field in the United States."



*"These students were able to witness the beauty and majesty of Haiti that they likely have never seen before," said Jhonson Napoleon, CEO of Azure College, who undertook the initiative. This picture was taken on a beach in Port-Salut*

rience in the medical field in the United States."

Azure College CEO Napoleon was pleased with the experience and said he believes that many of his students will ultimately deal with numerous Haitian patients during their careers. "I think it is important for Azure College to expose its students to the Haitian medical culture. It is a good way for them to become accustomed with our Haitian patients. This type of training will definitely help them better understand our brothers and sisters, to communicate with them when they need medical services."

Mr. Napoleon admits that health conditions in Haiti are among the worst in the world. However, the CEO, who had the opportunity to witness the high level of professionalism of the Haitian doctors who practice with minimal tools, praised them for their effort to provide the best care they can to their patients.

"I want to say to those who are interested in becoming an RN or LPN, to make sure to choose a school that not only provides high-level nursing education, but which also respects all the academic criteria, the nursing school requirements by degree level, and more than that, a school that offers more advantage in terms of exposing the students to the real challenges of this noble profession."

Mr. Napoleon saluted the support of Vice-Consul Guy Francois, who assisted in providing the highest level of support and access for these 21 members of Azure College and for helping to make the trip an overwhelming success.

This trip was a great success and with a second one already being planned, the interest among students throughout Azure College campuses highlights its true success.

**Dessalines Ferdinand**

# LE FLORIDIEN

The Haitian Community Newspaper of South Florida



**For information  
on our affordable  
ADVERTISING  
please call us at  
305.610.7481**



[www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)



Having a fine dinner at a GuestHouse hotel in P-au-P.



Students worked side-by-side with doctors at the General Hospital in Les Cayes.



This trip was a great success. These four members of Azure College were happy to take part...



Training session at the General Hospital in Les Cayes.



Community clinic in Dumont, an urban section of Port-Salut.



Due to the bad condition of the roads, members of the delegation had to "walk a little" to reach their destination in Dumont, an urban section of Port-Salut.



Community clinic in Dumont, an urban section of Port-Salut.



With the help of the CEO of Azure College, this girl (Darline), from Fond-des-Nègres, was transported by helicopter to Bernard Mews Hospital in Port-au-Prince where her leg needed to be amputated.



Training session at Saint-Boniface Hospital, in Fond-des-Nègres.



The community clinic in Dumont gathered hundred of patients looking for medical services.



Students and the faculty members were granted the opportunity to see a side of Haiti that is generally kept from American television and news networks.



Like this happy mother, for many patients who had never received medical care, it is a wonderful opportunity.



These students were able to witness the beauty and majesty of Haiti that they likely have never seen before."



On their way to the "Musée du Panthéon National Haïtien" (MUPANAH).



The students were happy to be in Haiti to enjoy the food, the beaches, the Haitian culture and the communities.



The students were inspired and awed by the experience.

# Jean-Claude Duvalier comparaît devant ses juges et ses victimes

PORT-AU-PRINCE -- Visé par plusieurs plaintes d'anciens opposants de son régime dictatorial, pour arrestations arbitraires, tortures et détentions illégales, l'ancien président à vie d'Haïti, Jean-Claude Duvalier, qui avait refusé à trois reprises de comparaître devant la justice, s'est enfin présenté le jeudi 28 février devant une cour d'appel de Port-au-Prince.

Une semaine plus tôt, lorsque Duvalier, chassé du pouvoir en 1986 après quinze années de dictature, avait refusé par trois fois de répondre aux convocations du tribunal, la cour d'appel avait demandé au procureur de faire venir l'ancien chef d'État lors de la prochaine audience et menacé de l'incarcérer s'il n'obtempérait pas.

Costume sombre, chemise blanche, Duvalier s'est assis dans la salle du tribunal avec sa compagne Véronique Roy. A l'extérieur du bâtiment, plusieurs dizaines de personnes qui portaient des vêtements noir et rouge, couleurs de l'ancien régime, manifestaient en faveur de l'ancien dictateur, criant "Vive Duvalier". La salle d'audience était remplie, avec notamment des anciennes victimes venues pour témoigner.

#### **Pas du tout apeuré**

L'ancien dictateur n'a pas l'air du tout apeuré. L'homme de 61 ans revenu au pays après 25 ans d'exil en France n'a pas tremblé devant Jean Joseph Lebrun, le juge de la cour d'appel, qui l'a interrogé pendant trois heures. Il a défendu le bilan de son règne (1971-1986), réputé féroce.

"Ma présidence a eu un bilan positif dans presque tous les domaines", a-t-il déclaré d'une voix à peine audible, obligeant le greffier à répéter ses propos. Il a expliqué que les redoutables "tontons macoutes", les militaires du régime, avaient pour tâche d'assurer la sécurité nationale et d'assister l'armée.

Lorsque le président de la cour l'a interrogé sur les violations des droits de l'homme, il a répliqué que "les viols existent partout dans le monde" et que les chefs d'Etat ne pouvaient être tenus pour responsables. "A chaque fois que des cas étaient signalés, j'intervenais pour que justice soit faite", a-t-il assuré.

#### **Ses avocats ont multiplié les incidents de séance**

Réclamant un huis clos, qui a été refusé, et protestant lorsque la cour utilisait le mot "inculpé" pour désigner leur client, les avocats de l'ancien dictateur ont multiplié les incidents de

séance. M. Duvalier a qualifié de "fumisterie" une question concernant un ancien prisonnier, Robert Duval, présent à l'audience, qui avait été victime de sévices durant ses dix-sept mois de détention dans les geôles duvaliéristes.

À propos de la prison de Fort-Dimanche, haut lieu de détention du régime, l'ex-tyran a répondu que, dans cette prison, on retrouvait "toutes sortes de délinquants et au pénitencier national, des dealers de drogue libérés, moyennant paiement à mon départ." Duvalier s'en prend aux organisations internationales des droits de l'homme qui, dit-il, cherchait toujours à déstabiliser son gouvernement, au lieu d'aider à l'implantation de la démocratie en Haïti.

"Qu'avez-vous fait de mon pays ?"

Au cours de son interrogatoire, M. Duvalier a implicitement taclé ses successeurs. "Je crois avoir fait le maximum pour assurer une vie décente à mes concitoyens, à l'époque les entreprises publiques fonctionnaient bien, les Haïtiens envoyait leurs enfants à l'école, je ne peux pas dire que la vie était rose, mais les gens vivaient décemment", a contre-attaqué M. Duvalier. Avant de lancer : "Qu'avez-vous fait de mon pays ?, à mon retour [en 2011, après vingt-cinq ans d'exil en France], j'ai trouvé un pays effondré et rongé par la corruption."

#### **François Duvalier, un "grand nationaliste"**

Qualifiant son père, l'ancien dictateur François Duvalier, de "grand nationaliste", il a dit avoir accepté de le remplacer, à 19 ans, "par amour pour pays".

L'audience a été suspendue au bout de cinq heures et devrait être reprise le jeudi 7 mars.

Pour les avocats des victimes, l'audience de jeudi a mis en échec les "manœuvres dilatoires" des conseils de "Bébé Doc" qui avaient tenté d'empêcher la procédure en appel par un pourvoi en cassation.

"C'est une audience historique, un premier pas, il faut poursuivre la bataille", soulignait Danièle Magloire, coordonnatrice du Collectif contre l'impunité, peu après la fin de l'audience. Reed Brody, de Human Rights Watch, se félicitait aussi de cette "victoire historique dans un pays où les riches et les puissants ont toujours été au-dessus de la loi".

#### **"Rouvrir une instruction digne de ce nom"**

En janvier 2012, un an après son

retour, un juge d'instruction avait ordonné son renvoi devant un tribunal correctionnel pour détournements de fonds mais n'avait en revanche pas retenu les poursuites pour crimes contre l'humanité, estimant que les faits étaient prescrits.

Cette décision avait provoqué l'indignation des organisations de défense des droits de l'homme et des victimes, qui avaient fait appel. Mais les défenseurs de "Baby Doc" ont formé un pourvoi en cassation et estiment que la cour d'appel devant laquelle il comparaissait jeudi est par conséquent "desaisie" du dossier.

Le Collectif contre l'impunité, composé d'anciennes victimes de la dictature des Duvalier père et fils (1957-1986), a rappelé dans un communiqué qu'il avait demandé de "rouvrir une instruction digne de ce nom". "Sans cela, il n'y aura plus de cas Duvalier, vu que l'Etat pourrait agréer à l'abandon des poursuites pour délits financiers. Duvalier pourrait alors accéder aux fonds bloqués en Suisse", a-t-il prévenu.

#### **Une lueur d'espoir pour les victimes, selon Amnesty International**

La présence au tribunal de l'ancien "président à vie" d'Haïti pour répondre d'accusations liées à des atteintes aux droits humains, apporte une lueur d'espoir aux familles des victimes d'exécutions extrajudiciaires et de disparitions forcées et aux personnes ayant subi des tortures pendant les années où il était au pouvoir, a déclaré Amnesty International.

Pour Javier Zuñiga, conseiller spécial d'Amnesty International, le fait que Jean-Claude Duvalier se soit bel et bien présenté cette fois-ci redonne un peu d'espoir quant à la capacité du système judiciaire haïtien à traiter des affaires sensibles, estimant toutefois que la route vers la justice sera longue.

Ayant finalement accepté de se présenter devant la justice, il s'est retrouvé face aux plaignants - les familles des victimes d'exécutions extrajudiciaires et de disparitions forcées et les victimes d'actes de torture commis lorsqu'il était au pouvoir.

Pour la première fois, l'ancien président haïtien a eu à répondre aux questions de la cour et des avocats des plaignants.

"Il est désormais capital que la cour entende les témoignages des victimes et se penche sur l'énorme quantité de preuves éclatantes qui ont été recueillies



L'ancien président à vie d'Haïti, Jean-Claude Duvalier (c) lors de sa comparution devant une cour d'appel de Port-au-Prince le jeudi 28 février 2013.

", a indiqué Javier Zuñiga.

"Ce que nous demandons, c'est que Jean-Claude Duvalier ait à répondre de ces crimes horribles qui constituent des crimes contre l'humanité, commis sous son régime, tout en veillant à ce que

son droit de bénéficier d'un procès équitable soit respecté", a conclu Javier Zuñiga.

Le Floridien avec (Le Monde et AFP)



## International Medical Education



**GMHETC**  
provides medical education and clinical training to medical students

GMHETC  
develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients



8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 \* Tel: (305) 757-9555 \* Fax: (305) 756-8023  
www.centerforhaitianstudies.org

# Amour Romantique, Amour Sacré

L'amour romantique a été le thème d'une série de messages du Pasteur Gregory Toussaint au Tabernacle de Gloire du 3 au 24 février derniers. Cette série a été inspirée du livre Cantique des cantiques qui, selon le pasteur Toussaint, parle explicitement d'amour romantique voire de sexe entre les deux amants que furent dans la Bible le Roi Salomon et la Sulamite. Le message intitulé " Trouver l'amour de sa vie " s'est étalé sur quatre dimanches et plusieurs points importants ont été exposés.

Le premier dimanche, il s'agissait de démontrer le caractère sacré de l'amour romantique. Le révérend a souligné le fait que les prédicateurs parlent très rarement de l'amour entre un homme et une femme du haut de la chaire. En ce sens, le pasteur parle d'hypocrisie au sein de la communauté chrétienne en ce qu'il s'agit d'amour romantique.

" La plupart du temps, les prédicateurs évoquent l'amour de Dieu, l'amour du prochain, mais ils font très rarement mention de l'amour romantique ou érotique ", remarque le pasteur.

" Et parce que les sermons sur l'amour romantique sont rares, quand il s'agit d'amour romantique, certains chrétiens pensent devoir enrober la chose de spiritualité et parfois tombent carrément dans l'hypocrisie. Parfois, au lieu d'avouer à une jeune femme qu'il l'aime, un jeune Chrétien va plutôt lui dire qu'il a vu dans un rêve un homme vêtu de blanc prendre la main de la jeune femme et la mettre dans sa main à lui etc ", explique l'évangéliste.

Point n'est besoin de tout cela, si vous aimez une femme, dites-lui tout simplement " Chérie je t'aime de tout mon cœur ", a lancé pasteur Greg devant un auditoire hilare le dimanche 3 février dernier au Tabernacle de Gloire à North Miami.

" Il n'y a rien de mal dans l'amour romantique. En fait, les gens doivent comprendre que l'amour romantique vient de Dieu ", a poursuivi l'auteur de " Unquenchable Love " (Amour infini).

Le pasteur Toussaint a touché un autre point important. Il a démontré Bible en main que Dieu lui-même se charge de trouver un compagnon aux animaux (Esaïe 34 : 14-17, NIV Traduction Française).

" Là, les vautours se rassembleront tous, chacun avec son compagnon. Consultez et lisez le livre de l'Eternel : aucune de ces bêtes ne manquera, aucune n'aura à chercher en vain son compagnon, car l'Eternel, de sa bouche, en a donné l'ordre, c'est son Esprit qui les a rassemblées ", a déclaré le prophète de l'Ancien Testament.

" Donc si Dieu peut le faire pour les animaux, il peut aussi le faire pour ses enfants. Il y a une promesse sur votre vie de trouver un compagnon ou une compagne peu importe où cette per-

sonne se trouve sur la surface de la terre car Dieu a créé l'homme pour vivre en relation avec quelqu'un ", soutient le révérend Pasteur Toussaint.

Le pasteur a démontré que, d'après le récit de la Genèse, l'esprit d'Adam a été créé en même temps que celui d'Eve, ce qui explique pourquoi Adam s'est senti seul à Eden quand il n'avait pas la femme à ses côtés.

" Dès le début, Dieu a créé notre homme intérieur de façon à communiquer avec quelqu'un. C'est quelque chose de naturel que Dieu a mis dans le cœur de l'homme. Si naturel que la seule façon de vivre une vie de célibataire qui plait à Dieu serait de recevoir une grâce spéciale de Dieu ", explique Gregory Toussaint.

Le dimanche 10 février, le pasteur Toussaint a mis l'accent sur les lois de l'attraction dans une relation amoureuse. Selon le révérend, pour que deux personnes s'aiment, elles doivent s'attirer à trois niveaux : physique, moral et spirituel.

" Le physique compte beaucoup dans une relation romantique, il ne faudrait pas négliger le corps sous prétexte de spiritualité ", a prévenu le pasteur.

Salomon trouvait la Sulamite splendide et la Sulamite trouvait Salomon le plus beau des hommes, a renchéri le révérend ajoutant toutefois que la notion de beauté varie selon les cultures, les époques et que finalement la beauté est dans l'œil de celui qui regarde, comme dit le dicton.

Le deuxième niveau d'attraction est moral. Citant le Cantique des cantiques 1 : 3 où la Sulamite décrit le nom de Salomon comme un " parfum suave qui se répand ", Gregory Toussaint explique qu'il s'agit ici de caractère, de bonne réputation.

" Jeunes filles, lorsque vous dites que vous sortez avec Untel, est-ce que les gens s'extasient ou se bouchent-ils le nez ? Quelle est la réputation du jeune homme que vous fréquentez ?, questionne l'auteur de " Jésabel mise à nu ".

Le révérend exhorte ceux qui veulent trouver un partenaire pour la vie à mener des enquêtes, de googler, d'interroger, d'observer ce partenaire, de se renseigner auprès de ses proches... Enfin, le troisième niveau d'attraction est spirituel. Le révérend a exhorté les jeunes Chrétiennes et Chrétien à ne pas prendre le risque de se placer sous un joug étranger, " car quel rapport a-t-il entre le Christ et Satan ? "

" L'Apôtre Paul appelle l'inconverti (e) carrément Satan, car si la personne n'a pas Christ dans sa vie, elle est disponible au Démon qui peut l'utiliser contre vous quand bon lui semble ", prévient le pasteur du Tabernacle de Gloire.

Le dimanche 17, Pasteur Gregory a exhorté son auditoire à attraper les "



petits et les gros renards ", ce qui est métaphore des dangers à éviter dans une relation amoureuse, qu'ils soient physiques, émotionnels ou spirituels. Enfin le 24 février, le prédicateur a mis fin à la série " Trouver l'amour de sa vie " en donnant des conseils pratiques à ceux qui songent à s'engager. " Si vous êtes à un stade dans la relation sentimentale où vous songez au mariage, vous devez : dévoiler votre passé, analyser le présent et imaginer l'avenir. Soyez honnête avec votre partenaire, ne lui mentez pas car la vérité sortira un jour ou l'autre, cultivez la confiance mutuelle dans le couple. Révélez à votre partenaire vos pires défauts avant d'entrer dans le

mariage ", préconise le révérend. Après cette série de messages ô combien instructive, le Tabernacle de Gloire se prépare pour son réveil annuel. Il se tiendra du 24 au 31 mars prochains sous le thème : Terrasser les terreurs de la nuit.

À noter que les CD de la série de message " Trouver l'amour de sa vie " sont disponibles au Tabernacle de Gloire sis au 990 NE 125th Street, Suite 200, Miami, 33161, FL. Cette série sera bientôt disponible sur Amazon en format E-Book.

Source : [www.tabernacleofglory.net](http://www.tabernacleofglory.net)

## UNITRANSFER

### Ak Unitransfer, tout bagay pi fasil:

#### 1. TRANSFÈ LAJAN

#### AK MANJE

- **Lajan**: pou pick up, livrezon a domisol ak direk transfer.
- **Manje**: bon kalite livre devan pot benefisyè a.

#### 2. MINIT SELILÈ

#### POU FAMI'W

Voye minit sou Digicel, Voila, Claro, Orange, etc.

#### 3. MINIT LONG DISTANCE

Achie minit Boss Revolution, Nopin ak Call Direk.

#### 4. PEYE BILL

Peye bill kouran, dlo, telefon, kab televizyon, etc.

#### Ak UNITRANSFER

Se Wap!

USA TOLL FREE  
1-877-864-8726

CANADA  
1-514-852-8648

Unitransfer is licensed as a money transmitter by the State Banking Departments of NY, FL, MA, NJ, CT, IL, MD, PA, LA and GA.



**UNI**  
**TRANSFER**

## CARNA FAM EN CINQ QUESTIONS

*La 1ere edition de " CARNA FAM " se tiendra le samedi 16 mars 2013 à ARTSERVE (1350 East Sunrise Blvd. Fort Lauderdale FL 33311) et reunira une plethora de femmes haïtiennes vivant en Floride évoluant dans diverses sphères d'activités culturelles depuis un bon bout de temps. Les initiatrices de ce mouvement Mme Tanisha P. Ade et Djenane St-Fleur ont bien voulu répondre à nos questions.*

**Andre Fouad:** Qu'est ce qui vous a poussé à lancer sur les fonds baptismaux CARNA FAM?

**CARNA FAM:** Ce n'est pas par hasard que je fasse partie de ce noble projet. Mon amie Tanisha P.Ade me raconta un jour que les femmes de Broward ne sont pas vraiment à l'honneur et ne sont pas honorées dans la communauté haïtienne. Après maintes réunions, nous avons décidé de mettre sur pied CARNA FAM. En fait Carna Fam vous raconte l'histoire des femmes de l'écrit au parler en passant par la danse, la cuisine et la peinture. C'est une vraie mixture, une fusion d'écrivains, de poètes, de cuisiniers, de peintres et de chanteurs nous rappelant le rôle d'éducateur de la femme dans la famille et dans la société.

**A.F. :** La soirée du 16 mars réunira-t-elle essentiellement des femmes -artistes vivant en Floride? **C.F. :** L'attention primordiale cette année sera donnée aux femmes de la Floride, particulièrement écrivains et poétesses. Avec plus d'une douzaine d'auteurs exprimant leurs œuvres en anglais, fran-



Carline Douze



Tanisha P. Ade



Djenane St-Fleur

cais, créoles ou autres. Des écrivains parlant d'Haïti. La majorité des participantes de cette soirée sont de la Floride. Pour l'année 2014, nous nous fixerons sur le " Fashion " et définitivement nous ferons appel aux designers haïtiens, particulièrement ceux qui vivent en Haïti.

**A.F. :** En tant que Femmes-professionnelles, c'est quoi pour vous la date du 8 mars, Journée internationale de la femme, célébrée à travers le monde ? **C.F. :** Le 8 mars ne symbolise qu'une journée de célébration. Les femmes sont à l'honneur quotidiennement. En tant que professionnelles, je pense que nous sommes porteuses de traditions. La femme en donnant la vie est naturellement plus attentive aux éléments permanents de l'existence humaine. Nous sommes applaudies dans plusieurs domaines, entre autres la politique, le social, l'art, l'économie. Le désir d'excellence fait partie de notre quotidien. De Angela Merkel qui est chancelière fédérale en

Allemagne, Hillary Clinton ex-secrétaire d'Etat aux Etats-Unis, Dilma Rousseff présidente du Brésil, nous jouons un rôle de femme moderne et traditionnelle à travers le monde.

**A.F. :** Qu'espérez-vous de cette soirée ? **C.F. :** Carna Fam 2013 sera un voyage à travers Haïti. Pour les Haïtiens, ils se rappelleront de certaines délices culinaires, littéraires et autres. Ce voyage pourra déclencher tant de passions. Pour les non-Haïtiens, ce sera une belle opportunité pour aller à la découverte de tout ce qui met en relief l'île merveilleuse d'Haïti.

**A.F. :** Quels sont vos projets à court, moyen et long terme?

**C.F. :** A court terme, nous comptons mettre à la disposition des membres de " Broward County Library " un ensemble d'ouvrages sur Haïti écrits par des auteurs haïtiens ; cela aidera aux étrangers à mieux connaître les richesses culturelles de notre pays, ce de concert avec le Consulat Général d'Haïti à Miami, et le support de la Chambre de Commerce Haïtiano-Américaine du comté de Broward, dirigée par M. Jean-Pierre Turgot sur un calendrier culturel. Les femmes haïtiennes ont un sens de créativité très prononcé. Elles méritent toute l'attention nécessaire. Carna Fam Inc est un projet annuel qui mettra en valeur des femmes-artistes, de l'art visuel en passant par le littéraire jusqu'aux arts scéniques.

*Propos recueillis par Andre Fouad*

## BRÈVES CULTURELLES

L'animateur de l'émission radiophonique " Plaisir Ambyans " sur la fréquence WSRF 1580 AM, **Ludner Plaisir, est très critiqué** ces derniers temps pour sa mauvaise manière de siffler au micro - sur les air des chansons auditionnées - au cours de ses émissions. Cette très mauvaise habitude de cet homme qu'on croyait être un animateur confirmé capable de mettre en application en tout temps les règles déontologiques à respecter à la radio, a d'autant surpris plus d'un, quand on sait qu'il est un sage qui prodigue souvent ses conseils utiles en matière de bienséance à ses auditeurs, et fort souvent s'en prend à certains fidèles de l'église Catholique Saint-Barthélémy de Miramar pour leur mauvaise manière de faire durant les messes dominicales haïtiennes. Siffler au micro de la radio est assez vulgaire pour un animateur. Si Monsieur Plaisir pouvait cesser d'agir ainsi, ça ferait du bien à ses auditeurs, croit un confrère ayant requis l'anonymat.

La compagnie **Noël & Cecibon Productions** organisera ce mois de mars une grande cérémonie de remise de plaques honorifiques aux différents responsables de média pour leur soutien au festival compas durant les quatorze dernières années, avons-nous appris de son président, Rodney Hamley Noël. Considéré comme étant l'événement culturel haïtien le plus populaire à l'étranger, pour cette quinzième édition qui se déroulera le samedi 18 mai prochain, date qui coïncidera avec la célébration du 210ème anniversaire du bicolore national, les organisateurs disent vouloir offrir un show plus grandiose avec un line-up d'enfer qui réunira en grande majorité les meilleurs artistes et groupes musicaux de la scène actuelle. Au moins deux personnalités ayant fait déjà le voyage éternel, dont feu Joubert Charles, seront également honorées à titre posthume. Si les responsables n'ont pas encore fixé la date de la tenue de cette soirée, chose certaine, c'est qu'elle se tiendra à Moca Café, North Miami.

\* La ministre de la Culture Josette Darguste a procédé le weekend écoulé à la remise des prix aux gagnants du carnaval national 2013 déroulé les 10, 11 et 12 février derniers dans la ville du Cap-Haïtien. La cérémonie s'est déroulée en présence notamment du président de la république, Michel Joseph Martelly, son épouse Sophia Martelly, la ministre du tourisme Stephanie Balmir Vildrouin. Les formations capoises **Septentrional et Ambyans, ainsi que Djakout #1** ont reçu chacune du ministère un chèque d'une valeur de \$15 000 américains, récompense de leur belle performance durant le défilé des trois jours gras. Les représentants de plusieurs autres groupes comme T-Micky, T-Vice, Team Lobey ont reçu des médailles pour leur belle animation sur le Boulevard du Cap-Haïtien.

\* La formation aux couleurs worldbeat, **ZING EXPERIENCE**, enmenée par Paul Beaubrun, fils de Theodore " Lòlò " Beaubrun de Boukman Eksperyans et de Cynthia Casasole, vient de lancer son premier CD intitulé " Project Haiti " paru sous le label *Peace Tones*. On y retrouve plusieurs titres intéressants comme " Vodou Ceremony, kay La mande Wouze, Project Haiti, Our Love is Forever. Signalons que le groupe était en tournée en Carlifonie le mois de janvier dernier.

\* Le poète-parolier **Andre Fouad** annonce pour les Vacances d'été 2013 la sortie prochaine de son deuxième CD de poésie qui portera le titre " Vwayaj " enregistré, mixé et masterisé au studio du Centre Kreyolololo sous la direction de l'excellent guitariste compositeur Pierre Rigaud Chery (directeur musical), avec la participation des diseurs Jacques Adler Jean-Pierre (directeur artistique), Durna Thelisma et Edouard Baptiste (Youyou). Pas moins d'une trentaine de titres en créole, comme " Dekalkaj ", " Bo mwen ye la ", " Hommage à Jacques Roche ", " Akwarel " avec le support des

chanteurs Yves Mardice, Mario Morose (Chadel) et Amy Generius y seront gravés. Des cérémonies de dédicace sont prévues au mois d'août, notamment à Miami et à Port-au-Prince.

\* À en croire le vétéran journaliste Walter Cameau du journal *Le Matin* (Haïti), qui fait état d'une source digne de foi, une importante réunion s'est déroulée à New York, le dernier week-end du mois de février, dans le but de faire le point autour d'un éventuel retour du chanteur Gazman Pierre, actuel meneur de la formation DISIP, au sein de son ancien groupe Nu Look. " Les deux musiciens **Gazman et Arly** se sont entretenus sur la question, mais rien n'a filtré sur l'état d'avancement des discussions, " a fait savoir le confrère. Le journaliste ajoute pour dire : D'aucuns pensent que le chanteur de DISIP ne va pas laisser tomber son groupe musical aussi facilement. D'autres croient que Gazman doit faire appel à la raison, étant entendu que le groupe DISIP fait face à de sérieuses difficultés.

\* Après le départ du jeune chanteur Stanley Georges d'abandonner le navire de NOU KREZI, c'est au tour du bassiste **Sainrald Jean-René aka " Ti bass "** de rendre son tablier au capitaine David Dupoux. Considéré comme le plus ancien membre du groupe où il aura passé sept ans, le musicien a expliqué qu'il n'a absolument aucun problème avec les musiciens, cependant il dit être bien obligé de se séparer d'eux. " J'ai mis fin à cette collaboration en de bon terme. Je les ai appelés pour leur faire part de ma décision ; toutefois je laisse la porte grande ouverte au cas où ils auraient besoin de moi pour une quelconque collaboration dans les studios ". Pour le moment, le bassiste dit se rendre à l'étranger, prendre des vacances et n'être pas intéressé à aucun autre groupe musical malgré des offres.

## Cinq Questions à la Chanteuse Cassandra Momplaisir

Surnommée à juste titre " La princesse d'Asbury Park ", la chanteuse évangélique Cassandra Momplaisir procédera à la vente signature de son 2ème album intitulé " Sak ta di sa " le dimanche 31 mars 2013 à Asbury Park, New Jersey. Très confiante en elle-même et pleine d'énergie, elle a accepté de répondre à nos questions.

**Andre Fouad :** De votre premier album "De Pi Pre'w " à ce second opus, pensez-vous que la chanteuse Cassandra Momplaisir a progressé ?

**Cassandra Momplaisir :** J'ai progressé dans le vrai sens du terme. J'ai eu l'opportunité de travailler avec les meilleurs de l'industrie musicale haïtienne comme Dener Ceide, Shedley Abraham, Philippe Pierre, Roosevelt Jn-Noel, Sanders Solon, Jean Caze, Makarios Césaire pour ne citer que ceux-là. C'est une bénédiction que je ne prends pas à la légère.

**A.F. :** À quoi le grand public doit-il s'attendre sur ce nouvel opus ?

**C.M. :** Le public trouvera de bonnes inspirations, dans des styles variés et agréables pour tout un chacun qui édifiera les âmes des jeunes enfants jusqu'aux plus vieux.

**A.F. :** Quelles sont vos chansons préférées sur cet album ?

**C.M. :** Une question difficile à répondre. Toutefois, je pourrais citer quelques titres comme " Lakay ", une composition de Dener Ceide, " Si Kris te di jamè " arrangée par Roosevelt Jn-Noel, " Tout Tan m'ap viv ", " Timoun yo " écrit par Sylvio Jn-Louis et Andre Fouad.

**A.F. :** Vous êtes déjà considérée comme une référence dans la chanson évangélique haïtienne



**Cassandra Momplaisir**

d'aujourd'hui, avez-vous un conseil pour les jeunes talents ?

**C.M. :** Entourez-vous de gens positifs qui vous aiment et vous encouragent à progresser. Aussitôt que vous découvrez qu'une personne essaie de dégrader ce que vous avez travaillé si dur à réaliser, je pense qu'il est mieux de tourner la page.

**A.F. :** Avez-vous préparée quelque chose de spéciale pour le vent e-signature du dimanche 31 mars ?

**C.M. :** Pour la vente signature, j'aurai avec moi plusieurs de mes collaborateurs sur cet album, dont Shedley Abraham, Philippe Pierre, Makarios Césaire, Roosevelt Jn-Noel. Ce sera une véritable célébration de la résurrection de Jésus. Ce jour-là, je tâcherai d'offrir au public le meilleur de moi-même. Ce sera un concert sans précédent dans mon temple à Asbury Park.

*Propos recueillis par Andre Fouad*

## Rihanna : Chris Brown veut être le père de ses enfants

Pour Rihanna et Chris Brown, les jours se suivent et ne se ressemblent pas. Ainsi, le jeune chanteur de R&B semble affirmer vouloir des enfants de sa douce. Un bébé pour bientôt donc ?



Si certaines rumeurs indiquent que Rihanna et Chris Brown pourraient se marier en juillet prochain, les deux tourtereaux pourraient bien donner naissance à toute une flopée de marmots dans la foulée.

Une source proche du chanteur de 23 ans aurait en effet indiqué au site HollywoodLife, qu'il désirait ardemment devenir le père des enfants de Rihanna. D'autant qu'au cours d'une interview accordée à Elle UK, c'est la belle, elle-même, qui affirmait récemment qu'elle "aurait probablement un enfant" de Chris Brown. La source proche du chanteur souligne que "Chris ressent la même chose (que sa compagne), il veut un bébé de Rihanna, mais pas pour tout de suite, parce qu'ils sont encore jeunes. Mais oui, Chris veux des enfants".

Pour Chris Brown et Rihanna, respectivement âgés de 23 et 25 ans, l'envie de faire des enfants semble donc commencer à s'imposer. Et si pour les deux amoureux, tout n'a pas toujours été rose, les deux enfants terribles du R&B semblent avoir définitivement enterré la hache de guerre. Pour le couple tout semble aller si bien, que même les familles s'emmêlent. Le père de Rihanna indique ainsi qu'il adorerait voir sa fille épouser Chris Brown. Ne nous réjouissons pas trop vite toutefois, puisque la source interrogée par HollywoodLife reconnaît que Chris et Rihanna "ne se mettent pas la pression. Ils se montrent tous les deux matures en ce qui concerne les choses sérieuses. 23 et 25 ans, c'est trop jeune pour concevoir un enfant. Pour le moment, ils veulent juste profiter de la vie, faire la fête, faire ce qu'ils veulent et s'aimer".

## Smoye Noisy: Tabernacle de Gloire, un modèle d'organisation haïtienne en Floride



**Smoye Noisy**

Le journaliste et acteur haïtien Smoye Noisy était, du 16 au 19 février derniers, de passage à North Miami où il a visité l'assemblée chrétienne le Tabernacle de Gloire. Le 17 février, M. Noisy a pu assister au culte dominical au cours duquel il a été chaleureusement accueilli par les membres de cette église. L'ancien reporter de Radio Métropole (Port-au-Prince) s'est dit surpris d'un tel modèle d'organisation haïtienne au cœur de la Floride.

" J'ai découvert le ministère du pasteur Gregory Toussaint depuis peu grâce à mon ami Pharès Duverné qui est un

membre de cette assemblée chrétienne, et j'ai été étonné de tout ce que j'ai vu ", a confié Smoye Noisy au website du Tabernacle de Gloire, tabernacleofglory.net.

" Je viens souvent aux USA et c'est la première fois que je tombe sur un tel standard d'organisation qui est représentatif de ce que notre élite devrait viser. Il se réalise ici un superbe travail qui ne doit laisser personne indifférent. Mon voyage m'a permis de découvrir que pasteur Greg fait un travail extraordinaire. On peut désormais placer son ministère parmi une référence de notre communauté en termes d'organisation et de structures ", confie l'initiateur de Star Parade et de Lekol Lavi, une émission à caractère social.

" L'une de mes pires déceptions, a-t-il poursuivi, c'était de voir que les Haïtiens vivant aux USA évoluent dans une société extrêmement bien organisée et qu'ils n'en profitent pas vraiment en tant que communauté. La société américaine devrait nous servir d'exemple et nous devrions exploiter ce qu'elle a de meilleure afin d'élever la nôtre, et je pense que sur ce point le Tabernacle de Gloire s'est montré à la

hauteur du niveau de cette société américaine au sein de laquelle il évolue ", a indiqué Smoye Noisy.

Lors de son passage en Floride, l'animateur d'émissions radiophoniques, homme de radio par excellence, en a profité pour collaborer sur un projet d'émission à caractère social que lancera le Tabernacle de Gloire en mars prochain intitulée " Geopolis ". " Il s'agira de faire la promotion de ce qui est positif dans la communauté haïtienne en diaspora. Des compatriotes qui réalisent de grandes choses ", selon le natif du Cap-Haïtien qui a prêté sa voix au jingle d'ouverture de cette émission qui sera lancée le 4 mars 2013.

L'émission sera conçue et présentée par le journaliste haïtien Phares Duverné et le pasteur Gregory Toussaint sur les ondes de Radio Shekinah (North Miami). Smoye Noisy est la deuxième ancienne voix de Radio Métropole à collaborer avec le Tabernacle de Gloire après le journaliste Rotchild François Jr. qui présente une brève édition de nouvelles d'Haïti dans le cadre de l'émission " Pastor G Live ", diffusée tous les matins à Miami sur les ondes du 1580

AM.

Pour sa part, le Tabernacle de Gloire a profité de cette visite de Smoye Noisy pour remettre une plaque d'honneur à l'acteur de " Millionnaire par erreur " afin de le récompenser pour son immense travail au sein de la communauté haïtienne.

Acteur, journaliste, publiciste, scénariste, Smoye Noisy est né le 25 février au Cap Haïtien. Il fut notamment l'une des voix du feuilleton radiophonique à succès de Mona Guérin " Woy les Voilà ". Le Capois fut reporter et présentateur de nouvelles à Radio Métropole (Port-au-Prince). M. Noisy a été l'un des premiers acteurs haïtiens. Il a notamment joué dans " Le Cap à la Une ", " Millionnaire par Erreur ", " VIP ", le feuilleton et le film, le " Miracle de la Foi " et " Destiny ".

Tabernacle de Gloire est une église multiculturelle de souche haïtienne fondée en 2004 par le Pasteur Gregory Toussaint et sa femme Patricia et située au cœur de la ville de North Miami, en Floride.

**Tabernacle de Gloire**  
990 NE 125th Street, Suite 200  
Miami, 33161, FL.  
Source : www.tabernacleofglory.net

## Marvel Dandin : " Et vous, qu'avez-vous fait en 29 ans de régime ? "

Par Robenson Geffrard

Les déclarations de l'ex-dictateur Jean-Claude Duvalier à la cour d'appel, jeudi, laissant croire que le pays était meilleur sous son régime ont soulevé la colère et l'indignation de bien de gens, connus ou pas, dans la société haïtienne. Un débat à ligne ouverte sur le sujet à Radio Magik 9 vendredi matin a permis à plus d'un de faire valoir leur point de vue sur les 29 ans du régime des Duvalier.

La réponse directe à l'ancien président à vie d'Haïti vient d'un auditeur inconnu qui n'a même pas laissé de traces. Avec des chiffres à l'appui, il a exprimé ses frustrations : " Le pays était-il meilleur avant 1986 avec 80% de la population analphabète, 70% dans le chômage ? Etais-il meilleur alors qu'il y avait des cadavres en putréfaction dans toutes les prisons du pays ? Etais-il meilleur alors que le sac de ciment se vendait à 2.5 gourdes et Duvalier n'a laissé que deux routes nationales après 29 ans ? Etais-il meilleur alors que des milliers d'Haïtiens fuyaient le pays par bateau ? Etais-il meilleur pendant que des gens se faisaient arrêter et jeter en prison pour un rien ? "

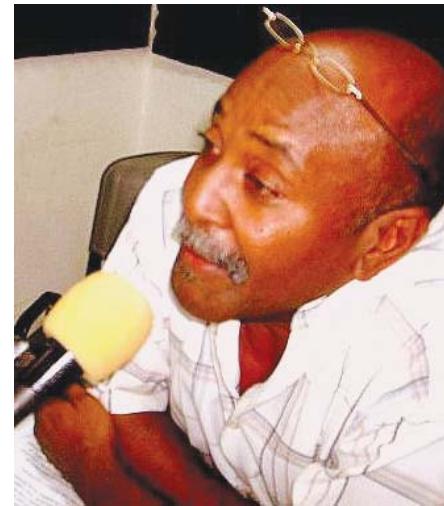
Pour Marvel Dandin, journaliste expérimenté, analyste politique, directeur général de Radio Kiskeya, le duvalierisme comme système n'avait pas disparu avec le départ des Duvalier. " Il allait y avoir le CNG qui avait essayé de reproduire le duvalierisme sans Duvalier. Ensuite, il y avait Avril et la tentative de coup d'Etat de Lafontant. Les militaires duvaliéristes ont renversé Aristide après 7 mois au pouvoir avec un coup d'Etat qui a duré trois ans. Par la suite, ni Aristide ni Préval n'ont jamais attaqué la structure du duvalierisme... ", a-t-il expliqué.

Le journaliste a estimé que le peuple haïtien est en droit aussi de demander à Duvalier ce qu'ils avaient, lui et son père, fait du pays pendant 29 ans. A cette époque, a rappelé Marvel Dandin, l'intelligentsia haïtienne était obligée de fuir le pays. Ceux qui ne pouvaient pas partir ont payé le prix de leur vie... Me Osner Févry, qui n'a pas caché son amour pour François Duvalier, s'est, d'entrée de jeu, présenté comme un Jean-Claudiste avant de rappeler qu'il avait été secrétaire d'Etat de l'Intérieur du régime. Dans son intervention à l'émission Panel Magik, l'ancien journaliste, pour supporter les déclarations de son bienfaiteur, a indiqué que " la gauche narco-populiste qui a pris le pouvoir de 1986 jusqu'à l'arrivée de M. Martelly a non seulement détruit le pays, elle a également " cocoratisé " les institutions et livré le pays à l'étranger. " Aujourd'hui, j'ai honte quand on essaie de comparer avant 1986 à maintenant ", a-t-il déclaré.

Sidérée par ces déclarations, Liliane Pierre-Paul, journaliste très connue, mais aussi une victime de la dictature de Duvalier, s'est demandée si le pays était effectivement meilleur avant 1986 pourquoi il y avait eu autant de braceros, autant de gens qui fuyaient le pays à bord de petites embarcations ? Jean-Claude Duvalier était un jouisseur, il avait toutes les ressources du pays à sa disposition pour bambocher avec ses amis ", s'est insurgée la journaliste. En revanche, elle a reconnu que la situation



Jean-Claude Duvalier : "Qu'avez-vous fait de mon pays ?, à mon retour [en 2011, après vingt-cinq ans d'exil en France], j'ai trouvé un pays effondré et rongé par la corruption."



Journaliste Marvel Dandin: " Et vous, qu'avez-vous fait en 29 ans de régime ? "



Me. Osner Févry, défenseur de Jean-Claude Duvalier : " la gauche narco-populiste qui a pris le pouvoir de 1986 jusqu'à l'arrivée de M. Martelly a non seulement détruit le pays, elle a également " cocoratisé " les institutions et livré le pays à l'étranger. " Aujourd'hui, j'ai honte quand on essaie de comparer avant 1986 à maintenant ".

est extrêmement difficile de nos jours tant sur le plan social que sur le plan économique, " mais au moins nous avons toutes les libertés publiques qui sont des acquis, personne ne peut nous les enlever... "

Me Osner Févry a reconnu qu'il y avait eu des exactions sous le régime de Duvalier. Cependant, il a dit qu'il y a des gens qui se disent victimes alors qu'ils sont rentrés au pays avec des armes à feu pour combattre le régime et qu'ils ont été entraînés dans un pays étranger. Selon lui, ces gens ne devraient pas s'attendre à ce que le pouvoir en place les reçoive avec de petits bisous et des câlins. Selon Me Févry, Jean-Claude Duvalier ne se déplaçait jamais sans être accompagné de journalistes de renom à l'époque comme " Marcus Garcia et Jean Dominique qui allait avoir Radio Haïti grâce à l'assistance en tout point de vue de Jean-Claude Duvalier ...En procès avec la veuve Ricardo Widmaer pour la station, le gouvernement était intervenu en faveur de Jean Dominique, a-t-il dit. " Me Févry a indiqué que l'ancien propriétaire de Radio Haïti avait pour avocat à l'époque Me Rouzier. Mais comme ce dernier, a-t-il ajouté, allait être nommé ministre de la Justice, " Jean Dominique avait délégué trois journalistes: Liliane Pierre-Paul, Konpè Filo, Sony ou bien Marvel, je ne me le rappelle pas, pour venir me demander de remplacer Me Rouzier... "

Liliane Pierre-Paul et Marvel Dandin, deux responsables de Radio Kiskeya qui ont aussi travaillé à Radio Haïti, sont rapidement intervenus pour apporter un démenti formel à ces déclarations de Me Osner Févry. " Est-ce que c'est l'amnésie ou le mensonge, l'art par excellence des Duvaliéristes ? s'est questionné Marvel Dandin en réaction aux déclarations de Me Osner Févry. La question que je pose publiquement à Me Févry, peut-il me dire quand je suis arrivé à Radio Haïti ? "

Question à laquelle l'homme de loi ne pouvait répondre. M. Dandin a rappelé qu'il est arrivé à Radio Haïti en 1978 et jeune homme ait suivi le procès à travers la presse et écoutait les éditoriaux. De ce fait, chronologiquement, il était impossible que Jean Dominique l'eût envoyé voir Me Févry sur le dossier, a-t-il soutenu. " Quand je suis arrivé à la radio, le procès était déjà terminé, a ajouté le journaliste. Jean Dominique

n'avait jamais impliqué son personnel dans ce dossier. A aucun moment, a insisté Marvel Dandin. C'est extraordinaire que Me Févry ait inventé cette démarche que nous aurions faite auprès de lui. "

" Je suis étonnée de découvrir en Me Févry un romancier ce matin, a réagi de son côté Liliane Pierre-Paul. Je vois qu'il a inventé un roman pour dire que Konpè Filo, et Sony ou Marvel et moi-même avons été le voir. Je n'ai jamais été au cabinet de Me Févry, je ne sais où il a été chercher ce qu'il a dit. Quand je suis arrivée à Radio Haïti, le procès était déjà terminé. De plus, Jean Dominique n'avait jamais mélangé ses affaires personnelles avec celles de la radio, a expliqué la présentatrice vedette du " journal 4è ". " Si Jean Dominique avait besoin de vous, il vous aurait appelé Me Févry, a avancé Liliane Pierre-Paul pour continuer avec son démenti formel. "

En réaction, Me Févry a maintenu dur comme fer ses déclarations. Pour Marvel Dandin, il avait des doutes entre ce dernier et le feu Sony Bastien. Mais Liliane Pierre-Paul et le journaliste Konpè Filo, le conseiller de Jean-Claude Duvalier est convaincu que ces deux personnalités étaient venues le voir pour lui proposer d'être l'avocat de Jean Dominique dans le procès mettant en cause sa station de radio.

La veuve de Jean Dominique, qui intervenait à l'émission depuis l'étranger, a accepté de répondre aux questions des journalistes de la station alors qu'elle n'avait pas suivi le débat avant. Michèle Montas a rappelé que le 28 novembre 1980, la police politique s'était introduite à Radio Haïti et avait tout détruit sur son passage. " Les journalistes de la station avaient été soit emprisonnés ou

forcés à l'exil. J'ai été emprisonnée avant d'avoir été forcée à l'exil, a-t-elle rappelé. Aux casernes Dessalines, je les avais entendu torturer Richard Brisson, le directeur de programmation de la radio, a expliqué la journaliste avec amertume. "

Pour ce qui est de Jean Dominique qui accompagnait Jean-Claude Duvalier dans ses sorties, Michèle Montas a estimé que son mari faisait son travail de journaliste tout simplement. Sur les déclarations laissant croire que Baby Doc aurait aidé Jean Dominique dans le procès de Radio Haïti... " je trouve cela extrêmement choquant, puisque celui qui avait le plus attaqué Jean Dominique c'était l'avocat de la partie adverse qui était un grand duvaliériste bien placé et qui avait utilisé toutes ses armes politiques pour détruire Jean Dominique... " Michèle Montas indique n'avoir jamais rencontré Jean-Claude Duvalier qui a dit à la cour d'appel l'avoir connue à travers Jean Dominique.

" Je ne suis pas au courant qu'il ait fait une intervention en faveur de Jean Dominique lors du procès de Radio Haïti. C'est absurde. La réalité c'est que Jean-Claude Duvalier avait donné l'ordre de détruire Radio Haïti ", a-t-elle dit amère. Le débat pour ou contre l'ex-dictateur est loin de terminer. Jean-Claude Duvalier devra une fois de plus répondre aux questions des juges de la cour d'appel la semaine prochaine.

**S: Le Nouvelliste**

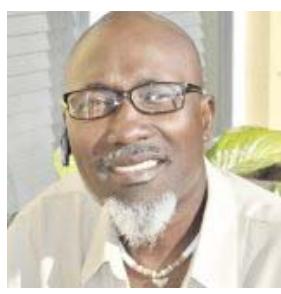
  
**ISLAND TV**  
*Your Gateway to the Caribbean*  
**6pm-Midnight Daily**  
**Miami-Dade & Broward**  
**Comcast Cable**



**578**

Watch online 24/7  
[www.Islandtv.tv](http://www.Islandtv.tv)  
 For info or Advertisement  
 call: 305-919-7993

## Ribrik "SANTE N SE LAVI N"



Bonjou/Bonswa

JUDE ETIENNE

Kòman nou ye? Nou la, nap kenbe malgre tou. Jodia mwen vinn kase lide ak nou sou vèti ke plant nou yo genyen lakay yo. Mwen vinn pale nou de yon plant ki rele: FèY TANSYON, PYE DAYITI, GWO MAO.

Pye DAYITI soti nan peyi Lend (INDIA), Li gen non siyantifik li THESPESIA POPULNEA. Pye DAYITI se yon plant ki konn fè gwo tonton pye bwa, li renmen grandi bò lanmè(Sea). Nan lang angle yo rele PYE DAYITI " Portio Tree ". Pa blyie genyen anpil èspès nan Pye DAYITI a. Fòk nou pran prekosyon nou, nou menm kap viv nan florida, paske gen yon lòt èspès Pye DAYITI ki rele SEA-SIDE MAJOE ou SEA HIBICUS. Yo sanble tankou 2 gout dlo, nou ka fè diferans lan nan flè a, flè PYE DAYITI louvri tankou yon konèt krèm tandiske pye SEASIDE MAJOE a flè pa li a louvri nèt. Moun Ayiti yo pa gen pwoblèm sa paske genyen anpil

PYE DAYITI.

PYE DAYITI bon pou anpil maladi, yonn nan maladi GWO MAO bon se yon maladi yo rele URÉMIE. Urémie a se yon maladi ke moun ki gen pwoblèm nan ren (kidney) soufri. Lè ren an pa rive mete deyò(voie urinaire) yon bon kantite URÉ sa konn koz URÉ sa rete nan san(blood) nou e ba nou maladi yo rele URÉMIE a. Yon maladi konn touye moun nan mwens ke 8 jou. Me ki jan nou ka bwè PYE DAYITI si nou soufri maladi URÉMIE. 1er jou a vide 1 tas dlo cho sou 1 fèy DAYITI, 2 Zyèm jou a vide 2 tas dlo cho sou 2 fèy.....3/3....4/4....jouk nou rive sou 9 vyèm jou a, apre bwè yon bon ti medisinn pou netwaye nou.

Pou nou desann Tansyon an....mete bouyi 7 a 13 fèy Tansyon mele ak yon bout rasin menm plant sa, apre 10 minit kite li frèt, bwè 2 tas te(tea) sa 2 fwa pa jou. Pa sikre te sa twòp, mete yon ti sik krèm tou piti.

PYE DAYITI bon anpil pou wou menm ki gen pwoblèm nan zye (eyes) Fwote flè a nan dlo pwòp e lave zye nou ak dlo sa. Ou gen yon mal

tè(Headach), mare yon konprès FEY DAYITI sou tèt ou. Ekzema ap devore pye w bali fèy DAYITI. Ou gen pwoblèm doulè règ bwè yon bon te fèy sa. PYE DAYITI bon pou anpil lòt maladi ke mwen pap janm ka finn site la.....hmmmmmmmm.

Nou kapab wè kalite vèti plant sa genyen lakay li. Wou menm kap viv lakay yam nan vil Okap siw ale nan ri 5 F nan lakou nimewo 157 la, kay Tant Paula, nap trouve yon gwo PYE DAYITI ki kanpe byen chèlbè ak tout yon pye zanman...2 gwo atakan kont tansyon.

Nap envite nou tout ala won badè ki renmen lanati nan yon conference call sou Organizasyon Zanmi Lanati Ayiti - ZALAY jounen vandredi 8 Mas 2013 la a 8è nan aswè/pm. Pou nou patisipe rele: 1-213-226-0400 code access 708865. Nap tann tout fanatik ribrik la, mèsi davans pou patisipasyon nou nan gwo reyinyon sa.

Phone: (305) 709-7612 judeetienne@hotmail.com  
**JUDE ETIENNE**  
 (LANDSCAPIST/HORTICULTURIST)  
 ZANMI LANATI AYITI – ZALA.

## en minuscule

### Arrestation de l'ancien maire de Pétion-ville

Pierre Michel Maurice Prosper, ancien maire de la commune de Pétion-ville, à l'Est de Port-au-Prince, a été arrêté le jeudi 28 février, à l'aéroport international Toussaint Louverture, avons-nous appris. Il est accusé de détournements de fonds, selon le commissaire Lucmane Delille. M. Prosper a été conduit au Parquet de Port-au-Prince. WPC/LM



### Le dernier séisme provient de la faille transhaitienne

Les responsables de l'Unité de surveillance Sismique ont communiqué les premières informations en ce qui a trait à la secousse tellurique du lundi 25 février 2013. L'ingénieur géologue Claude Prepti, indique que les données collectées par les sismomètres permettent que constater que l'épicentre du séisme ne se situe pas sur la faille de la presqu'île du sud ni sur la faille de Léogane.



Le violent séisme du 12 janvier 2010 avait été enregistré sur un segment de la faille de Léogane.

M. Prepti souligne que cette secousse tellurique ressentie par les résidents de la capitale peu avant 8 heures PM le lundi 25 février 2013 n'est pas une réplique du violent séisme du 12 janvier 2010. L'épicentre de ce séisme de magnitude 3.5 sur

l'échelle de Richter a été localisé à 6 kilomètres de Thomazeau. L'épicentre est pratiquement sur le morne a cabrit non loin de Trou Caiman, explique le géologue responsable de l'unité de surveillance sismique.

C'est un segment de la faille transhaitienne dans la chaîne des Matheux qui a été en cause. Il fait remarquer la secousse a été relativement faible mais a été diversement ressentie par les habitants en fonction de la composition du sol.

A 27 kilomètres de l'épicentre, dans certains quartiers de la région métropolitaine les habitants ont été pris de panique en raison de l'ampleur de la secousse. Plusieurs centaines de personnes avaient abandonné leurs résidences qu'elles craignaient de voir s'effondrer.

M. Prepti explique que l'amplitude de la secousse a été amplifiée par certains sols. Certains sols peuvent multiplier l'amplitude par deux ou trois, révèle M. Prepti soulignant que le relief également peut amplifier les ondes sismiques.

Les responsables de l'unité de surveillance sismique ont compris que cette faille des Matheux est active. Toutefois M. Prepti indique qu'historiquement cette faille n'a jamais provoqué de violents séismes. Il exhorte les citoyens à ne pas céder à la panique lors des secousses. Ces séismes faibles ne devraient pas provoquer une situation de panique, dit-il. Cependant il attire l'attention sur la vulnérabilité qui n'est pas uniquement liée à l'activité des failles mais également au respect ou non des normes de construction et aux comportements lors des secousses.

S: Radio Métropole Haïti

### Initié prône la table rase pour sortir de la crise préélectorale

Les dirigeants de l'Initié ont formulé des propositions précises à l'endroit du gouvernement Lamothe afin de sortir de la crise préélectorale. Jean Joseph Molire, un membre du directoire de l'Initié exige des "élections honnêtes, inclusives, crédibles, à travers un processus transparent offrant des garanties aux partis politiques et organisations de la société civile.

Tout en se disant préoccupé par la crise préélectorale, les dirigeants de l'Initié réclament du chef de l'état des signes évidents prouvant qu'il "s'engage vraiment à respecter les règles du jeu démocratique". Au nombre des signaux réclamés par l'Initié figurent l'annulation du décret nommant les conseillers électoraux contestés, et de toutes les dispositions adoptées en violation de la Constitution.

Initié souhaite la formation d'un organisme électoral à partir des personnalités désignées par la société civile. Selon les dirigeants de l'Initié il faudrait une liste de 18 personnalités crédibles et jouissant déjà d'une bonne réputation. Il s'agirait de personnes reconnues pour leur compétence, leur intégrité et leur courage, insistent-ils.

L'Initié souhaite que les membres du CEP s'engagent au préalable à ne pas "faire partie du prochain Conseil Électoral Permanent, ni exercer une quelconque fonction, dans l'Administration publique après le scrutin. Ces propositions sont de nature à garantir la fiabilité du processus électoral, permettre l'alternance - et contribuer à la stabilité soutenant-ils.

S: Radio Métropole Haïti



## CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX & BEAUTY SALON

- Regular Hair Cut
- Flat Top
- High Top

- Children with style fad
- Women Hair Cut
- Wrap & Curl



- Hair Color •
- Twist & Spirals •
- Hair Bleach •



7547 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138

Phone: 305.758.0823

NOEL AND CECIBON  
PRESENT

# NULOOK | CARIMI

SUNDAY MARCH 17TH

**CAFE IGUANA PINES**  
8358 PINES BOULEVARD PEMBROKE PINES FL, 33024

COMING MAY 18 • 2013 HAITIAN COMPAS FEST.

All White Affair

# CARIMI ALAN CAVE MOCA

CAFÉ & LOUNGE  
738 NE 125TH STREET • N. MIAMI, FL  
305 899-2699

**FRIDAY MARCH 15TH**

BROUGHT TO YOU BY: NOEL AND CECIBON

Designed & Printed By PG Duplicating 754-384-4338

**HAITIAN COMPAS FESTIVAL**  
15TH EDITION

**SATURDAY MAY 18TH**  
DOWNTOWN MIAMI

ADM: \$35 IN ADVANCE • VIP \$100 SEATING LIMITED  
FOR INFO: 305-945-8814

Official Sponsor:  
     

Media Partners:  
   

HOSTED BY:  
**KAKO AND DJ GRIOT**

PERFORMING LIVE

- DJAKOUT
- JPERRY
- EMELINE MICHEL
- GABEL
- KLAASS
- TROPICANA
- CARIMI
- ZENGLEN
- NU LOOK
- KREYOL LA
- DJ TONY MIXX
- DJ 5ETWAL
- DISIP
- BROTHER'S POSSE
- BELO
- DJ STAKZ
- DJ UNTOUCHABLE
- SUAV MIZIK

**COMPAS FEST KICK OFF PARTY**      **COMPAS FEST AFTER PARTY**

**WEDNESDAY MAY 15TH**  
@ MOCA CAFÉ  
Boukan Featuring- Jazz en Folie, Emeline Michel, Belo, and Arly Lariviere

**THURSDAY MAY 16TH**  
@ MOCA CAFÉ  
Klass and Dj Tony Mixx

**FRIDAY MAY 17TH**  
@ CLUB SPACE  
*Black Party*  
Carimi & Kreyol La  
Ft. Dj 5Etwal & Dj Stakz  
@ MOCA CAFÉ  
Nu-Look & J-Beatz

**SATURDAY MAY 18TH**  
@ MOCA CAFÉ  
Zouk After Party Ft. Dj 5Etwal & Guest

**SUNDAY MAY 19TH**  
CAFE IGUANA'S  
*All White Party*  
Nu-Look & Djakout

**MONDAY MAY 20TH**  
@ TBA  
Disip & Carimi  
Ft. Special guest



## Mondial U-20 : Haïti ne verra pas la Turquie

La sélection haïtienne U-20 a fait une croix sur la prochaine Coupe du monde de la FIFA, Turquie 2013, en concédant une deuxième défaite lors de la phase finale des éliminatoires.

La belle aventure de la sélection nationale U-20 dans la course à la qualification de la Coupe du monde de la FIFA, Turquie 2013, s'est arrêtée mercredi soir à "Estadio Universitario BUAP" de Puebla (Mexique). La jeune et prometteuse équipe s'est inclinée (0-1) devant le Costa-Rica.

Fin de parcours pour la sélection U-20

Deux jours avant, les Etats-Unis battaient l'équipe haïtienne (2-1), toujours au stade mexicain de Puebla. Cette seconde défaite concédée est synonyme d'élimination de la sélection nationale.

Les U-20 haïtiens n'ont jamais participé à une phase finale de Coupe du monde de la FIFA. Les seniors et les U-17 sont les deux formations à s'être jamais qualifiées pour un Mondial, respectivement en 1974 et 2007.

Les U-17 sont toujours dans la course pour une deuxième participation, déjà, en phase finale de Coupe du monde. Les seniors joueront la "Gold Cup" en juillet prochain.

## «Pour gagner la Coupe, il faudra jouer en équipe»

Pour espérer triompher à domicile lors du prochain Mondial, le Brésil doit miser sur le collectif selon Carlos Alberto Parreira.

Lorsqu'il est question de parler des performances de la Seleção, l'ancien sélectionneur auriverde n'est jamais avare. Pour celui qui avait été à la tête des Bafan Bafana pendant la dernière Coupe du Monde sud-africaine, le Brésil a une chance de remporter un sixième titre à condition de jouer en équipe.

«Nous devons voir une équipe qui joue pour le collectif et nous avons besoin de gagneurs. Des gens avec l'esprit de victoire», a déclaré Parreira.

«Il ne suffit pas d'avoir juste du talent et être un bon joueur, il faut savoir lutter pour l'équipe. On ne gagne pas une Coupe du Monde tout seul. Tu gagnes une Coupe du Monde en équipe. Nous avons senti que l'ambiance dans le groupe était bonne. Mais je le répète, le groupe doit en vouloir. Si le joueur n'a pas cette volonté, il ne servira pas pour notre groupe», a-t-il ajouté. Que les choses soient claires...

## Bute vs. Pascal : objectif 25 mai

La balle est maintenant dans le camp de HBO. Le président de GYM, Yvon Michel, ainsi que le président d'InterBox, Jean Bédard, ont affirmé à la chaîne TVA Sports mercredi soir qu'ils voulaient organiser le combat tant attendu entre Jean Pascal et Lucian Bute le 25 mai et qu'ils attendaient seulement la décision de HBO.

Pour l'instant, Pascal et GYM ont une entente avec le réseau de télévision américain afin que le Québécois d'origine haïtienne affronte l'Américain Chad Dawson pour le titre WBC des poids mi-lourds. Mais Michel a demandé aux dirigeants de HBO si le combat de Pascal du 25 mai pouvait plutôt avoir lieu contre le natif de la Roumanie. « Ils nous ont dit qu'ils devaient d'abord parler avec Gary Shaw, le promoteur de Dawson, mais ils ont mentionné qu'ils travailleront là-dessus et qu'ils nous donneront d'autres nouvelles, a soutenu Michel. Rien n'est certain, car ils peuvent finalement nous dire que c'est impossible, mais selon les informations que nous possédons, il y a beaucoup d'enthousiasme. Ils vont s'occuper d'abord de Dawson, mais il semble qu'ils vont tenter de nous faire plaisir. »

Tout indiquait que le gala serait présenté à l'automne, mais les deux organisations de boxe veulent maintenant qu'il ait lieu le plus tôt possible. « Il faut que ça arrive d'ici six mois, a expliqué le promoteur de l'ancien champion du monde des mi-lourds. Ça fait depuis 2007 que nous voulons nous battre contre Bute, mais si nous attendons trop longtemps, la fenêtre peut se refermer. L'un des deux

## Maradona veut entraîner Messi au Barça

Dans une interview accordée au quotidien espagnol Marca, Diego Maradona a déclaré vouloir diriger Lionel Messi au FC Barcelone.

Alors que le FC Barcelone et Lionel Messi traversent une mini-crise en l'absence prolongée de Tito Vilanova - l'autogestion ayant visiblement atteint ses limites -, Diego Maradona a plus ou moins proposé ses services au club Blaugrana. «Mon petit rêve à moi serait d'entraîner un jour Leo (Messi) au Barça», a-t-il déclaré lundi dans les colonnes de Marca.

El Pibe de Oro s'est toutefois montré très critique à l'égard d'un club qu'il connaît bien pour y avoir joué deux saisons (1982-84), estimant que le départ de Pep Guardiola était à l'origine du mal actuel catalan. «Le Barça s'est disloqué totalement avec son départ. Au lieu de trois touches de balle et d'un ballon finissant devant le but, ils font autre chose, maintenant. Ils font des touches de balle dépourvues de sens.» Au-delà du jeu, c'est toute la politique mise en place qu'il critique : «Le Barça a fait une très mauvaise saison. Ils sont allés jouer des matches amicaux parce qu'on leur payait une petite fortune, que ce soit en Chine, en Malaisie ou ailleurs.»



Diego Maradona a déjà eu Lionel Messi sous ses ordres Crédits photo : Panoramic

### Pas de bons souvenirs de Barcelone

De tels critiques ne devraient pas lui permettre d'accéder à son rêve, les dirigeants du FC Barcelone n'entendant certainement pas lui proposer un contrat. De toute façon, Maradona n'a pas laissé un souvenir impérissable en Catalogne, ses frasques nocturnes (Il a avoué par la suite avoir commencé à prendre de la cocaïne à Barcelone) et ses problèmes d'indiscipline ayant fait parler autant que ses performances sur le terrain (38 buts en 58 matches tout de même). De plus, Maradona a déjà entraîné Messi lorsqu'il dirigeait la sélection argentine entre 2008 et 2010. Et il n'a jamais réussi à mettre le quadruple Ballon d'Or à l'aise. Aucun argument solide ne laisse donc croire que le FC Barcelone et Lionel Messi sont faits pour lui...

S: lefigaro.fr

## P & L CARGO SERVICES

3300 North River Drive Miami, FL



**Voiture - Pick-up - Truck - Camions  
Mini bus - Utilitaires - Effets personnels  
Porteurs-remorqueurs**

**Pi Rapid · Pi bon Sèvis · Pi bon PRI**

Bato a debake nan PORT Miragoane chak 15 jou

**PH: 305-638-1440 / 786-419-8043**

**RADIO COMPAS**  
Lunch Time  
on  
**WLQY 1320 AM**  
Monday to Friday  
1h00 - 1h30 pm  
6h00 - 7h00 pm  
6h00 - 9h00 Friday

**The Right SHOW  
for your  
ADVERTISING**

hosted  
by Aubry Blague

SATURDAY  
WRHB 1020 AM  
2H - 3H PM

PHONE:  
786.285.3657  
305.891.1729



*The Service You Want... The Care You Deserve*

## Find out What Medicare Beneficiaries are Talking About.

With Florida Healthcare Plus  
**Receive \$100\*** a month  
 for Over-The-Counter  
 Medical  
 Products on a  
 Debit Card!

**Medicare  
 Open Enrollment  
 is HERE!  
 Call Today  
 and get the  
 Care you Deserve**



**Florida Healthcare Plus gives you the Service you want and the Care you deserve with our plans**

- **Part B Premium Reimbursement Up to \$1,198 a year\***
- **\$0 Co-pay Unlimited Hospital Stay\***
- **\$0 Co-pay Doctors Visits\***
- **\$0 Co-pay gym membership\***
- **\$100 per Month on Over-The-Counter Items Over-The-Counter Debit Card\***

**[floridahealthcareplus.com](http://floridahealthcareplus.com)**

- **\$500 for Eyewear\***
- **\$0 Co-pay Transportation including to Gym and grocery store on "Grocery Day"**
- **\$1000 allowance on hearing aids\***
- **Comprehensive dental on all plans\***
- **World wide emergency coverage\***
- **\$0 Co-pay Transportation including to Gym and Grocery Store on "Grocery Day"**

**1-855-431-1609 TTY/TDD 1-800-955-8770**

A Health Plan with a Medicare contract. The benefit information provided herein is a brief summary, not a comprehensive description of benefit. For more information please contact the plan. Benefits, Formulary, Pharmacy network, premium and/or co-payments/co-insurance may change on January 1st 2014. You must continue to pay your Part B premium. You may be able to get extra help to pay for your prescription drug premiums and costs. To see if you qualify for getting extra help, call 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (TTY/TDD 1-877-486-2048) 24 hours a day, 7 days a week; The Social Security Office at 1-800-772-1213 between 7 am and 7 pm Monday through Friday TTY user should call 1-800-325-0778; or Your State Medicaid Office. You can also contact Florida Healthcare Plus Customer Service Department at 1-866-988-2210, we are open 7 days a week 8am to 8pm October 15, 2012 until February 14, 2013 then Monday through Friday 8am to 8pm. (TTY/TDD users should call 1-800-955-8770). This info is available for free in other languages, contact Florida Healthcare Plus for additional information. \*Limitations, copayments, and restrictions may apply.

H4199\_MKT\_NPAD\_194\_FILE&USE\_10062012